

Sberbank Magyarország Zrt.

Éves beszámoló

2014. december 31.

Tartalomjegyzék

Független könyvvizsgálói jelentés

Independent Auditors' Report - This is a translation of the Hungarian Report

Mérleg

Eredménykimutatás

Kiegészítő Melléklet

Üzleti jelentés

Független Könyvvizsgálói Jelentés

A Sberbank Magyarország Zrt.
részvényesei részére

Az éves beszámolóról készült jelentés

1.) Elvégeztük a Sberbank Magyarország Zrt. ("Társaság") mellékelt 2014. évi éves beszámolójának a könyvvizsgálatát, amely éves beszámoló a 2014. december 31-i fordulónapra elkészített mérlegből - melyben az eszközök és források egyező végösszege 452.272 M Ft, a mérleg szerinti eredmény 9.165 M Ft veszteség -, az ezen időponttal végződő évre vonatkozó eredménykimutatásból és a számviteli politika meghatározó elemeit és az egyéb magyarázó információkat tartalmazó kiegészítő mellékletből áll.

A vezetés felelőssége az éves beszámolóért

2.) A vezetés felelős a megbízható és valós képet nyújtó éves beszámoló elkészítéséért és bemutatásáért a számviteli törvényben foglaltakkal összhangban, valamint az olyan belső kontrollokért, amelyeket a vezetés szükségesnek tart ahhoz, hogy lehetővé váljon az akár csalásból, akár hibából eredő, lényeges hibás állításoktól mentes éves beszámoló elkészítése.

A könyvvizsgáló felelőssége

3.) A mi felelősségünk az éves beszámoló véleményezése az elvégzett könyvvizsgálatunk alapján. Könyvvizsgálatunkat a magyar Nemzeti Könyvvizsgálati Standardokkal és a könyvvizsgálatra vonatkozó - Magyarországon érvényes - törvényekkel és egyéb jogszabályokkal összhangban hajtottuk végre. Ezek a standardok megkövetelik, hogy megfeleljünk az etikai követelményeknek, valamint hogy a könyvvizsgálatot úgy tervezzük meg és hajtsuk végre, hogy kellő bizonyosságot szerezzünk arról, hogy az éves beszámoló mentes-e lényeges hibás állításoktól.

4.) A könyvvizsgálat magában foglalja olyan eljárások végrehajtását, amelyek célja könyvvizsgálati bizonyítékot szerezni az éves beszámolóban szereplő összegekről és közzétételekről. A kiválasztott eljárások, beleértve az éves beszámoló akár csalásból, akár hibából eredő, lényeges hibás állításai kockázatainak felmérését is, a könyvvizsgáló megítélésétől függenek. A kockázatok ilyen felmérésekor a könyvvizsgáló a megbízható és valós képet nyújtó éves beszámoló gazdálkodó egység általi elkészítése szempontjából releváns belső kontrollt azért mérlegeli, hogy olyan könyvvizsgálati eljárásokat tervezzen meg, amelyek az adott körülmények között megfelelőek, de nem azért, hogy a gazdálkodó egység belső kontrolljának hatékonyságára vonatkozóan véleményt mondjon. A könyvvizsgálat magában foglalja továbbá az alkalmazott számviteli alapelvek megfelelőségének és a vezetés által készített számviteli becslések ésszerűségének, valamint az éves beszámoló átfogó bemutatásának értékelését is.

5.) Meggyőződésünk, hogy a megszerzett könyvvizsgálati bizonyíték elegendő és megfelelő alapot nyújt könyvvizsgálói véleményünk megadásához.

Vélemény

6.) Véleményünk szerint az éves beszámoló megbízható és valós képet ad a Sberbank Magyarország Zrt. 2014. december 31-én fennálló vagyoni és pénzügyi helyzetéről valamint az ezen időponttal végződő évre vonatkozó jövedelmi helyzetéről a számviteli törvényben foglaltakkal összhangban.

Egyéb ügyek

7.) A jelen független könyvvizsgálói jelentés a soron következő közgyűlésre, a tulajdonosi határozat meghozatala céljából készült és így nem tartalmazza az ezen a közgyűlésen meghozandó határozatok esetleges hatását.

Egyéb jelentéstételi kötelezettség: az üzleti jelentésről készült jelentés

8.) Elvégeztük a Sberbank Magyarország Zrt. 2014. évi üzleti jelentésének a vizsgálatát. A vezetés felelős az üzleti jelentésnek a számviteli törvényben foglaltakkal összhangban történő elkészítéséért. A mi felelőségünk az üzleti jelentés és az ugyanazon üzleti évre vonatkozó éves beszámoló összhangjának megítélése. Az üzleti jelentéssel kapcsolatos munkánk az üzleti jelentés és az éves beszámoló összhangjának megítélésére korlátozódott és nem tartalmazta egyéb, a Társaság nem auditált számviteli nyilvántartásaiból levezetett információk áttekintését. Véleményünk szerint a Sberbank Magyarország Zrt. 2014. évi üzleti jelentése a Sberbank Magyarország Zrt. 2014. évi éves beszámolójának adataival összhangban van.

Budapest, 2015. április 30.



Virágh Gabriella
Ernst & Young Kft.
Nyilvántartásba-vételi szám: 001165



Virágh Gabriella
Kamarai tag könyvvizsgáló
Kamarai tagsági szám: 004245

This is a translation of the Hungarian Report

Independent Auditors' Report

To the Shareholders of Sberbank Magyarország Zrt.

Report on financial statements

1.) We have audited the accompanying 2014 annual financial statements of Sberbank Magyarország Zrt. ("the Company"), which comprise the balance sheet as at 31 December 2014 - showing a balance sheet total of HUF 452,272 million and a loss for the year of HUF 9,165 million -, the related profit and loss account for the year then ended and a summary of significant accounting policies and other explanatory information.

Management's responsibility for the financial statements

2.) Management is responsible for the preparation and presentation of financial statements that give a true and fair view in accordance with the Hungarian Accounting Law, and for such internal control as management determines is necessary to enable the preparation of financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

Auditors' responsibility

3.) Our responsibility is to express an opinion on these financial statements based on our audit. We conducted our audit in accordance with Hungarian National Auditing Standards and with applicable laws and regulations in Hungary. Those standards require that we comply with ethical requirements and plan and perform the audit to obtain reasonable assurance about whether the financial statements are free from material misstatement.

4.) An audit involves performing procedures to obtain audit evidence about the amounts and disclosures in the financial statements. The procedures selected depend on the auditor's judgment, including the assessment of the risks of material misstatement of the financial statements, whether due to fraud or error. In making those risk assessments the auditor considers internal control relevant to the entity's preparation of financial statements that give a true and fair view in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the entity's internal control. An audit also includes evaluating the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates made by management, as well as evaluating the overall presentation of the financial statements.

5.) We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our audit opinion.

Opinion

6.) In our opinion the annual financial statements give a true and fair view of the equity and financial position of Sberbank Magyarország Zrt. as at 31 December 2014 and of the results of its operations for the year then ended in accordance with the Hungarian Accounting Law.

Other matters

7.) This independent auditor's report has been issued for consideration by the forthcoming shareholders' meeting for decision making purposes and, as such, does not reflect the impact, if any, of the resolutions to be adopted at that meeting.

Other reporting requirement- Report on the business report

8.) We have reviewed the business report of Sberbank Magyarország Zrt. for 2014. Management is responsible for the preparation of the business report in accordance with the Hungarian Accounting Law. Our responsibility is to assess whether the business report is consistent with the financial statements for the same financial year. Our work regarding the business report has been restricted to assessing whether the business report is consistent with the financial statements and did not include reviewing other information originated from non-audited financial records. In our opinion, the business report of Sberbank Magyarország Zrt. for 2014 corresponds to the disclosures in the 2014 financial statements of Sberbank Magyarország Zrt.

Budapest, 30 April 2015

(The original Hungarian language version has been signed.)

Virágh Gabriella
Ernst & Young Kft.
Registration No.: 001165

Virágh Gabriella
Registered auditor
Chamber membership No.: 004245

1 0 7 7 6 9 9 9 - 6 4 1 9 - 1 1 4 - 0 1
Statistikai számjel
0 1 - 1 0 - 0 4 1 7 2 0
Cégjegyzék száma

SBERBANK MAGYARORSZÁG **Zártkörűen Működő Részvénytársaság**

H-1088 Budapest, Rákóczi út 7.

Tel.: 06-1-328-6666

2014. évi **Éves beszámolója**

Keltezés: Budapest, 2015. április 30.



Szabó Richárd
Elnök-vezérigazgató
Sberbank Magyarország Zrt.



Gyöngyösi Éva
Pénzügyi igazgató
Sberbank Magyarország Zrt.

1 0 7 7 6 9 9 9 - 6 4 1 9 - 1 1 4 - 0 1

Statistikai számjel

SBERBANK MAGYARORSZÁG ZRT

MÉRLEG (HITELINTÉZETEK) Eszközök (aktívák)

2014. december 31.

Adatok millió forintban

A tétel megnevezése	Előző év	Tárgyév
1. Pénzeszközök	9,333	54,467
2. Állampapírok	75,290	32,950
<i>a) forgatási célú</i>	<i>70,343</i>	<i>23,114</i>
<i>b) befektetési célú</i>	<i>4,947</i>	<i>9,836</i>
2./A Állampapírok értékelési különbözete	58	67
3. Hitelintézetekkel szembeni követelések	76,375	66,138
<i>a) látra szóló</i>	<i>7,397</i>	<i>7,060</i>
<i>b) egyéb követelés pénzügyi szolgáltatásból</i>	<i>67,850</i>	<i>55,845</i>
ba) éven belüli lejáratú	12,283	2,033
Ebből: - kapcsoló vállalkozással szemben	-	370
- egyéb részesedési viszonyban lévő vállalkozással szemben	-	-
- MNB-vel szemben	-	-
- elszámolóházzal szemben	-	-
bb) éven túli lejáratú	55,567	53,812
Ebből: - kapcsoló vállalkozással szemben	7,254	8,520
- egyéb részesedési viszonyban lévő vállalkozással szemben	-	-
- MNB-vel szemben	-	-
- elszámolóházzal szemben	-	-
<i>c) befektetési szolgáltatásból</i>	<i>1,128</i>	<i>3,233</i>
Ebből: - kapcsoló vállalkozással szemben	-	-
- egyéb részesedési viszonyban lévő vállalkozással szemben	-	-
- elszámolóházzal szemben	-	-
3./A Hitelintézetekkel szembeni követelések értékelési különbözete	-	-
4. Ügyfelekkel szembeni követelések	303,834	283,178
<i>a) pénzügyi szolgáltatásból</i>	<i>303,790</i>	<i>283,157</i>
aa) éven belüli lejáratú	83,595	77,072
Ebből: - kapcsoló vállalkozással szemben	2,098	982
- egyéb részesedési viszonyban lévő vállalkozással szemben	-	-
ab) éven túli lejáratú	220,195	206,085
Ebből: - kapcsoló vállalkozással szemben	459	1,762
- egyéb részesedési viszonyban lévő vállalkozással szemben	-	-
<i>b) befektetési szolgáltatásból</i>	<i>44</i>	<i>21</i>
Ebből: - kapcsoló vállalkozással szemben	-	-
- egyéb részesedési viszonyban lévő vállalkozással szemben	-	-
ba) tőzsdei befektetési szolgáltatási tevékenységből adódó követelés	-	-
bb) tőzsdén kívüli befektetési szolgáltatási tevékenységből adódó követelés	32	12
bc) befektetési szolgáltatási tevékenységből eredő, ügyfelekkel szembeni követelés	12	9
bd) elszámolóházi tevékenységet végző szervezettel, központi szerződő féllel szembeni követelés	-	-
be) egyéb befektetési szolgáltatásból adódó követelés	-	-
4./A Ügyfelekkel szembeni követelések értékelési különbözete	-	-
5. Hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok, beleértve a rögzített kamatozásúakat is	12,416	977
<i>a) helyi önkormányzatok és egyéb államháztartási szervek által kibocsátott értékpapírok (ide nem értve az állampapírokat)</i>	<i>11,642</i>	<i>-</i>
aa) forgatási célú	11,642	-
ab) befektetési célú	-	-
<i>b) más kibocsátó által kibocsátott értékpapírok</i>	<i>774</i>	<i>977</i>
ba) forgatási célú	-	-
Ebből: - kapcsoló vállalkozás által kibocsátott	-	-
- egyéb részesedési viszonyban lévő vállalkozás által kibocsátott	-	-
- visszavásárolt saját kibocsátású	-	-
bb) befektetési célú	774	977
Ebből: - kapcsoló vállalkozás által kibocsátott	-	-
- egyéb részesedési viszonyban lévő vállalkozás által kibocsátott	-	-
5./A Hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok értékelési különbözete	-	-

1 0 7 7 6 9 9 9 - 6 4 1 9 - 1 1 4 - 0 1

Statistikai számjel

SBERBANK MAGYARORSZÁG ZRT.

MÉRLEG (HITELINTÉZETEK) Eszközök (aktívák)

2014. december 31.

Adatok millió forintban

A tétel megnevezése	Előző év	Tárgyév
6. Részvények és más változó hozamú értékpapírok	-	-
a) részvények, részesedések forgatási célra	-	-
Ebből: - kapcsoló vállalkozás által kibocsátott	-	-
- egyéb részesedési viszonyban lévő vállalkozás által kibocsátott	-	-
b) változó hozamú értékpapírok	-	-
ba) forgatási célú	-	-
bb) befektetési célú	-	-
6./A Részvények és más változó hozamú értékpapírok értékelési különbözete	-	-
7. Részvények, részesedések befektetési célra	86	82
a) részvények, részesedések befektetési célra	86	82
Ebből: - hitelintézetekben lévő részesedés	86	86
b) befektetési célú részvények, részesedések értékhelyesbítése	-	-
Ebből: - hitelintézetekben lévő részesedés	-	-
7./A Befektetési célú részvények, részesedések értékelési különbözete	-	-
8. Részvények, részesedések kapcsoló vállalkozásban	16	18
a) részvények, részesedések befektetési célra	16	18
Ebből: - hitelintézetekben lévő részesedés	-	-
b) befektetési célú részvények, részesedések értékhelyesbítése	-	-
Ebből: - hitelintézetekben lévő részesedés	-	-
9. Immateriális javak	2,294	1,860
a) immateriális javak	2,294	1,860
b) immateriális javak értékhelyesbítése	-	-
10. Tárgyi eszközök	3,459	3,055
a) pénzügyi és befektetési szolgáltatási célú tárgyi eszközök	3,459	3,055
aa) ingatlanok	2,628	2,326
ab) műszaki berendezések, gépek, felszerelések, járművek	774	660
ac) beruházások	57	69
ad) beruházásra adott előlegek	-	-
b) nem közvetlenül pénzügyi és befektetési szolgáltatási célú tárgyi eszközök	-	-
ba) ingatlanok	-	-
bb) műszaki berendezések, gépek, felszerelések, járművek	-	-
bc) beruházások	-	-
bd) beruházásra adott előlegek	-	-
c) tárgyi eszközök értékhelyesbítése	-	-
11. Saját részvények	-	-
12. Egyéb eszközök	702	1,271
a) készletek	45	69
b) egyéb követelések	657	1,202
Ebből: - kapcsoló vállalkozással szembeni követelés	127	280
- egyéb részesedési viszonyban lévő vállalkozással szembeni követelés	-	-
12./A Egyéb követelések értékelési különbözete	-	-
12./B Származékos ügyletek pozitív értékelési különbözete	1,191	4,915
13. Aktív időbeli elhatárolások	3,914	3,294
a) bevételek aktív időbeli elhatárolása	2,325	1,884
b) költségek, ráfordítások aktív időbeli elhatárolása	399	314
c) halasztott ráfordítások	1,190	1,096
Eszközök összesen	488,968	452,272
Ebből: - FORGÓESZKÖZÖK		
{1+2.a)+3.c)+3.a)+3.ba)+4.aa)+4.b)+5.aa)+5.ba)+6.a)+6.ba)+11+12+ a 2/A, 3/A, 4/A, 5/A, 6/A, 12/A és 12/B tételek előbbi altételekhez kapcsolódó értékei}	197,742	173,200
- BEFEKTETETT ESZKÖZÖK		
{(2.b)+3.bb)+4.ab)+5.ab)+5.bb)+6.bb)+7+8+9+10+ a 2/A, 3/A, 4/A, 5/A, 6/A, 7/A, 12/A, és a 12/B tételek előbbi altételekhez illetve tételhez kapcsolódó értékei}	287,312	275,778

Keltetés: Budapest, 2015. április 30.



Szabó Richárd
Elnök-vezérigazgató
Sberbank Magyarország Zrt.



Gyöngyösi Éva
Pénzügyi igazgató
Sberbank Magyarország Zrt.

1 0 7 7 6 9 9 9 - 6 4 1 9 - 1 1 4 - 0 1

Statistikai számjel

SBERBANK MAGYARORSZÁG ZRT.

MÉRLEG (HITELINTÉZETEK) Források (Passzívák)

2014. december 31.

Adatok millió forintban

A tétel megnevezése	Előző év	Tárgyév
1. Hitelintézetekkel szembeni kötelezettségek	143,722	128,991
a) látraszóló	5,962	4,755
b) meghatározott időre lekötött, pénzügyi szolgáltatásból adódó kötelezettség	137,059	123,493
ba) éven belüli lejáratú	11,737	18,799
Ebből: - kapcsolt vállalkozással szemben	-	7,872
- egyéb részesedési viszonyban lévő vállalkozással szemben	-	-
- MNB-vel szemben	3,234	5,593
- elszámolóházzal szemben	-	-
bb) éven túli lejáratú	125,322	104,694
Ebből: - kapcsolt vállalkozással szemben	29,662	22,257
- egyéb részesedési viszonyban lévő vállalkozással szemben	-	-
- MNB-vel szemben	15,933	18,319
- elszámolóházzal szemben	-	-
c) befektetési szolgáltatásból	701	743
Ebből: - kapcsolt vállalkozással szemben	-	-
- egyéb részesedési viszonyban lévő vállalkozással szemben	-	-
- elszámolóházzal szemben	-	-
1/A Hitelintézetekkel szembeni kötelezettségek értékelési különbözete	-	-
2. Ügyfelekkel szembeni kötelezettségek	283,191	249,311
a) takarékbetétek	18	12
aa) látraszóló	-	-
ab) éven belüli lejáratú	18	12
ac) éven túli lejáratú	-	-
b) egyéb kötelezettségek pénzügyi szolgáltatásból	283,146	249,274
ba) látraszóló	109,878	103,203
Ebből: - kapcsolt vállalkozással szemben	54	83
- egyéb részesedési viszonyban lévő vállalkozással szemben	-	-
bb) éven belüli lejáratú	171,579	143,369
Ebből: - kapcsolt vállalkozással szemben	350	337
- egyéb részesedési viszonyban lévő vállalkozással szemben	-	-
bc) éven túli lejáratú	1,689	2,702
Ebből: - kapcsolt vállalkozással szemben	-	-
- egyéb részesedési viszonyban lévő vállalkozással szemben	-	-
c) befektetési szolgáltatásból	27	25
Ebből: - kapcsolt vállalkozással szemben	-	-
- egyéb részesedési viszonyban lévő vállalkozással szemben	-	-
ca) tőzsdei befektetési szolgáltatási tevékenységből adódó kötelezettség	-	-
cb) tőzsdén kívüli befektetési szolgáltatási tevékenységből adódó kötelezettség	-	-
cc) befektetési szolgáltatási tevékenységből adódó, ügyfelekkel szembeni kötelezettség	27	25
cd) elszámolóházi tevékenységet végző szervezettel, központi szerződő féllel szembeni kötelezettség	-	-
ce) egyéb befektetési szolgáltatásból adódó kötelezettség	-	-
2/A Ügyfelekkel szembeni kötelezettségek értékelési különbözete	-	-
3. Kibocsátott értékpapírok miatt fennálló kötelezettség	5,312	5,573
a) kibocsátott kötvények	5,312	5,573
aa) éven belüli lejáratú	-	-
Ebből: - kapcsolt vállalkozással szemben	-	-
- egyéb részesedési viszonyban lévő vállalkozással szemben	-	-
ab) éven túli lejáratú	5,312	5,573
Ebből: - kapcsolt vállalkozással szemben	-	-
- egyéb részesedési viszonyban lévő vállalkozással szemben	-	-
b) kibocsátott egyéb hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok	-	-
ba) éven belüli lejáratú	-	-
Ebből: - kapcsolt vállalkozással szemben	-	-
- egyéb részesedési viszonyban lévő vállalkozással szemben	-	-
bb) éven túli lejáratú	-	-
Ebből: - kapcsolt vállalkozással szemben	-	-
- egyéb részesedési viszonyban lévő vállalkozással szemben	-	-
c) számviteli szempontból értékpapírként kezelt, de a Tpt. szerint értékpapírnak nem minősülő hitelviszonyt megtestesítő okiratok	-	-
ca) éven belüli lejáratú	-	-
Ebből: - kapcsolt vállalkozással szemben	-	-
- egyéb részesedési viszonyban lévő vállalkozással szemben	-	-
cb) éven túli lejáratú	-	-
Ebből: - kapcsolt vállalkozással szemben	-	-
- egyéb részesedési viszonyban lévő vállalkozással szemben	-	-

1 0 7 7 6 9 9 9 - 6 4 1 9 - 1 1 4 - 0 1

Statistikai számjel

SBERBANK MAGYARORSZÁG ZRT.

MÉRLEG (HITELINTÉZETEK) Források (Passzívák)

2014. december 31.


Adatok millió forintban

A tétel megnevezése	Előző év	Tárgyév
4. Egyéb kötelezettségek	1,446	2,829
a) éven belüli lejáratú	1,446	2,829
Ebből: - kapcsolattal szemben	-	239
- egyéb részesedési viszonyban lévő vállalkozással szemben	-	-
- szövetkezeti formában működő hitelintézetnél tagok más vagyoni hozzájárulása	-	-
b) éven túli lejáratú	-	-
Ebből: - kapcsolattal szemben	-	-
- egyéb részesedési viszonyban lévő vállalkozással szemben	-	-
4./A Származékos ügyletek negatív értékelési különbözete	3,089	2,464
5. Passzív időbeli elhatárolások	3,719	2,714
a) bevételek passzív időbeli elhatárolása	326	-
b) költségek, ráfordítások passzív időbeli elhatárolása	3,376	2,662
c) halasztott bevételek	17	52
6. Céltartalékok	529	6,060
a) céltartalék nyugdíjra és végkielégítésre	-	-
b) kockázati céltartalék függő és biztos (jövöbeni) kötelezettségekre	529	612
c) általános kockázati céltartalék	-	-
d) egyéb céltartalék	-	5,448
7. Hátrasorolt kötelezettségek	10,291	11,129
a) alárendelt kölcsöntőke	10,291	11,129
Ebből: - kapcsolattal szemben	10,291	11,129
- egyéb részesedési viszonyban lévő vállalkozással szemben	-	-
b) szövetkezeti formában működő hitelintézetnél a tagok más vagyoni hozzájárulása	-	-
c) egyéb hátrasorolt kötelezettség	-	-
Ebből: - kapcsolattal szemben	-	-
- egyéb részesedési viszonyban lévő vállalkozással szemben	-	-
8. Jegyzett tőke	37,266	37,268
Ebből: - visszavásárolt tulajdoni részesedés névértéken	-	-
9. Jegyzett, de még be nem fizetett tőke (-)	-	-
10. Tőketartalék	60,077	74,745
a) a részvény, részesedés névértéke és kibocsátási értéke közötti különbözet (ázsíó)	59,187	73,855
b) egyéb	890	890
11. Általános tartalék	-	-
12. Eredménytartalék (±)	-52,095	-59,759
13. Lekötött tartalék	-	-
14. Értékelési tartalék	85	112
a.) értékhelyesbítés értékelési tartaléka	-	-
b.) valós értékelés értékelési tartaléka	85	112
15. Mérleg szerinti eredmény (±)	-7,664	-9,165
Források összesen	488,968	452,272
Ebből: - RÖVID LEJÁRATÚ KÖTELEZETTSÉGEK		
[1.a)+1.ba)+1.c)+1/A+2.aa)+2.ab)+2.ba)+2.bb)+2.c)+2/A+3.aa)+3.ba)+3.ca)+4.a)+4/A]	304,437	276,199
- HOSSZÚ LEJÁRATÚ KÖTELEZETTSÉGEK		
[1.bb)+2.ac)+2.bc)+3.ab)+3.bb)+3.cb)+4.b)+7]	142,614	124,098
- SAJÁT TŐKE		
(8-9+10+11+12+13+14+15)	37,669	43,201
Mérlegen kívüli követelések	543,149	547,022
1. Függő követelések	359,262	305,931
2. Biztos (jövöbeni) követelések	183,887	241,091
Mérlegen kívüli kötelezettségek	305,961	337,667
1. Függő kötelezettségek	120,202	97,581
2. Biztos (jövöbeni) kötelezettségek	185,759	240,086

Keltetés: Budapest, 2015. április 30.



Szabó Richárd
Elnök-vezérigazgató
Sberbank Magyarország Zrt.



Gyöngyösi Éva
Pénzügyi igazgató
Sberbank Magyarország Zrt.

1 0 7 7 6 9 9 9 - 6 4 1 9 - 1 1 4 - 0 1

Statistikai számjel

SBERBANK MAGYARORSZÁG ZRT.

EREDMÉNYKIMUTATÁS (HITELINTÉZETEK)

2014. december 31.

Adatok millió forintban

A tétel megnevezése	Előző év	Tárgyév
1. Kapott kamatok és kamatjellegű bevételek	24,151	17,116
a) rögzített kamatozású hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok után kapott (járó) kamatbevételek	5,925	2,806
Ebből: - kapcsoló vállalkozástól	-	-
- egyéb részesedési viszonyban lévő vállalkozástól	-	-
b) egyéb kapott kamatok és kamatjellegű bevételek	18,226	14,310
Ebből: - kapcsoló vállalkozástól	88	232
- egyéb részesedési viszonyban lévő vállalkozástól	-	-
2. Fizetett kamatok és kamatjellegű ráfordítások	12,276	6,208
Ebből: - kapcsoló vállalkozásnak	1,015	566
- egyéb részesedési viszonyban lévő vállalkozástól	-	-
KAMATKÜLÖNBÖZET (1-2)	11,875	10,908
3. Bevételek értékpapirokból	38	31
a) bevételek forgatási célú részvényekből, részesedésekből (osztalék, részesedés)	-	-
b) bevételek kapcsoló vállalkozásban lévő részesedésekből (osztalék, részesedés)	-	-
c) bevételek egyéb részesedésekből (osztalék, részesedés)	38	31
4. Kapott (járó) jutalék- és díjbevételek	6,036	7,160
a) egyéb pénzügyi szolgáltatás bevételeiből	6,018	7,072
Ebből: - kapcsoló vállalkozástól	23	1
- egyéb részesedési viszonyban lévő vállalkozástól	-	-
b) befektetési szolgáltatások bevételeiből (kivéve a kereskedési tevékenység bevételét)	18	88
Ebből: - kapcsoló vállalkozástól	-	-
- egyéb részesedési viszonyban lévő vállalkozástól	-	-
5. Fizetett (fizetendő) jutalék- és díjráfordítások	1,594	1,534
a) egyéb pénzügyi szolgáltatás ráfordításaiból	1,584	1,455
Ebből: - kapcsoló vállalkozásnak	-	7
- egyéb részesedési viszonyban lévő vállalkozásnak	-	-
b) befektetési szolgáltatások ráfordításaiból (kivéve a kereskedési tevékenység ráfordításait)	10	79
Ebből: - kapcsoló vállalkozásnak	-	-
- egyéb részesedési viszonyban lévő vállalkozásnak	-	-
6. Pénzügyi műveletek nettó eredménye [6.a)-6.b.)+6.c.)-6.d.)]	622	1,137
a) egyéb pénzügyi szolgáltatás bevételeiből	1,718	1,578
Ebből: - kapcsoló vállalkozástól	-	-
- egyéb részesedési viszonyban lévő vállalkozástól	-	-
- értékelési különbözet	-	-
b) egyéb pénzügyi szolgáltatás ráfordításaiból	95	66
Ebből: - kapcsoló vállalkozásnak	-	-
- egyéb részesedési viszonyban lévő vállalkozásnak	-	-
- értékelési különbözet	-	-
c) befektetési szolgáltatás bevételeiből (kereskedési tevékenység bevétele)	1,206	1,623
Ebből: - kapcsoló vállalkozástól	-	-
- egyéb részesedési viszonyban lévő vállalkozástól	-	-
- forgatási célú értékpapírok értékvesztésének visszairása	-	-
- értékelési különbözet	288	719
d) befektetési szolgáltatás ráfordításaiból (kereskedési tevékenység ráfordítása)	2,207	1,998
Ebből: - kapcsoló vállalkozásnak	-	-
- egyéb részesedési viszonyban lévő vállalkozásnak	-	-
- forgatási célú értékpapírok értékvesztése	-	-
- értékelési különbözet	320	161
7. Egyéb bevételek üzleti tevékenységből	1,459	2,128
a) nem pénzügyi és befektetési szolgáltatás bevételei	146	568
Ebből: - kapcsoló vállalkozástól	2	9
- egyéb részesedési viszonyban lévő vállalkozástól	-	-
b) egyéb bevételek	1,313	1,560
Ebből: - kapcsoló vállalkozástól	25	58
- egyéb részesedési viszonyban lévő vállalkozástól	-	-
- készletek értékvesztésének visszairása	-	-

1 0 7 7 6 9 9 9 - 6 4 1 9 - 1 1 4 - 0 1

Statisztikai számjel

SBERBANK MAGYARORSZÁG ZRT.

EREDMÉNYKIMUTATÁS (HITELINTÉZETEK)

2014. december 31.

Adatok millió forintban

A tétel megnevezése	Előző év	Tárgyév
8. Általános igazgatási költségek	11,814	10,960
a) személyi jellegű ráfordítások	6,148	5,879
aa) bérköltség	4,460	4,270
ab) személyi jellegű egyéb kifizetések	296	277
Ebből: - társadalombiztosítási költségek	-	-
= nyugdíjjal kapcsolatos költségek	-	-
ac) bérjárulékok	1,392	1,332
Ebből: - társadalombiztosítási költségek	1,220	1,158
= nyugdíjjal kapcsolatos költségek	-	-
b) egyéb igazgatási költségek (anyagjellegű ráfordítások)	5,666	5,081
9. Értékcsökkenési leírás	1,204	1,384
10. Egyéb ráfordítások üzleti tevékenységből	7,722	13,353
a) nem pénzügyi és befektetési szolgáltatás ráfordításai	146	568
Ebből: - kapcsolt vállalkozásnak	-	-
- egyéb részesedési viszonyban lévő vállalkozásnak	-	-
b) egyéb ráfordítások	7,576	12,785
Ebből: - kapcsolt vállalkozásnak	-	45
- egyéb részesedési viszonyban lévő vállalkozásnak	-	-
- készletek értékvesztése	-	-
11. Értékvesztés követelések után és kockázati céltartalékképzés a függő és biztos (jövőbeni) kötelezettségekre	10,412	10,405
a) értékvesztés követelések után	10,335	10,261
b) kockázati céltartalékképzés a függő és biztos (jövőbeni) kötelezettségekre	77	144
12. Értékvesztés visszairása követelések után és kockázati céltartalék felhasználása a függő és biztos (jövőbeni) kötelezettségekre	4,540	7,171
a) értékvesztés visszairása követelések után	4,322	7,110
b) kockázati céltartalék felhasználása a függő és biztos (jövőbeni) kötelezettségekre	218	61
12/A Általános kockázati céltartalék felhasználás értéke	-	-
13. Értékvesztés a befektetési célú, hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok, kapcsolt- és egyéb részesedési viszonyban lévő vállalkozásban való részvénnyek, részesedések után	179	35
14. Értékvesztés visszairása a befektetési célú, hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok, kapcsolt- és egyéb részesedési viszonyban lévő vállalkozásban való részvénnyek, részesedések után	697	18
15. Szokásos (üzleti) tevékenység eredménye	-7,658	-9,118
Ebből: - PÉNZÜGYI ÉS BEFEKTETÉSI SZOLGÁLTATÁS EREDMÉNYE [1-2+3+4-5+6+7.b)-8-9-10.b)-11+12-13+14]	-7,658	-9,118
- NEM PÉNZÜGYI ÉS BEFEKTETÉSI SZOLGÁLTATÁS EREDMÉNYE [7.a)-10.a)]	-	-
16. Rendkívüli bevételek	540	18
17. Rendkívüli ráfordítások	546	65
18. Rendkívüli eredmény (16-17)	-6	-47
19. Adózás előtti eredmény (+15+18)	-7,664	-9,165
20. Adófizetési kötelezettség	-	-
21. Adózott eredmény (+19-20)	-7,664	-9,165
22. Általános tartalékképzés, felhasználás (±)	-	-
23. Eredménytartalék igénybevétele osztaléokra, részesedésre	-	-
24. Jövőhagyott osztalék és részesedés	-	-
Ebből: - kapcsolt vállalkozásnak	-	-
- egyéb részesedési viszonyban lévő vállalkozásnak	-	-
25. Mérleg szerinti eredmény (+21-/+22+23-24)	-7,664	-9,165

Keltetés: Budapest, 2015. április 30.



Szabó Richárd
Elnök-vezérigazgató
Sberbank Magyarország Zrt.



Gyöngyösi Éva
Pénzügyi igazgató
Sberbank Magyarország Zrt.

SBERBANK Magyarország
Zártkörűen Működő Részvénytársaság

KIEGÉSZÍTŐ MELLÉKLET

2014. december 31.

TARTALOMJEGYZÉK

1. ÁLTALÁNOS RÉSZ.....	3
1.1. A SBERBANK MAGYARORSZÁG ZRT. BEMUTATÁSA	3
1.2. A SBERBANK MAGYARORSZÁG ZRT. SZÁMVITELI RENDSZERÉNEK JELLEMZŐI.....	6
1.3. SZÁMVITELI POLITIKA	8
1.3.1. Általános értékelési szabályok	9
1.3.1.1. Deviza eszközök és források értékelése	9
1.3.1.2. Valós értéken történő értékelés szabályai	9
1.3.1.3. Követelések értékelésének szabályai	14
1.3.1.4. Befektetések értékelésének szabályai	14
1.3.1.5. Immateriális javak és tárgyi eszközök értékelésének szabályai	15
1.3.1.6. A kamatok elszámolása és függővé tétele	16
1.4 A Kúria 2/2014. számú PJE határozatából származó egyes követelmények érvényre juttatásának érdekében hatályba lépett jogszabályok és a további intézkedések hatása a Bank 2014. évi működésére	17
1.4.1 A Kúriának a pénzügyi intézmények fogyasztói kölcsönszerződéseire vonatkozó jogegységi határozatával kapcsolatos egyes kérdések rendezéséről és elszámolás szabályairól szóló jogszabályok hatása	17
1.4.2 Az egyes fogyasztói kölcsönszerződések devizanemének módosulásával kapcsolatos kérdések rendezéséről szóló jogszabály hatása	18
1.5 Mérlegfordulónap utáni lényeges események	18
1.6 Kamat-swap ügyletek kamateredményének bemutatása	19
2. SPECIÁLIS RÉSZ	20
2.1. A Bank 2014. évi főbb mutatószámai és értékelése	20
2.2. A bank vagyoni, pénzügyi, jövedelmi helyzete	21
2.2.1. Eszközök	21

KIEGÉSZÍTŐ MELLÉKLET

2.2.2. Források	33
2.2.3. Eredménykimutatás.....	41
2.2.4. Mérlegen kívüli tételek.....	52
2.2.5. Tájékoztató adatok.....	55

KIEGÉSZÍTŐ MELLÉKLET

1. ÁLTALÁNOS RÉSZ

1.1. A Sberbank Magyarország Zrt. bemutatása

A Sberbank Magyarország 1993. augusztus 27-én kezdte meg működését Magyarországi Volksbank Zrt. néven. Alapításkori jegyzett tőkéje 1,000 millió forint, és a kizárólagos tulajdonos az Österreichische Volksbanken AG (ÖVAG) volt. A Bank főrészvényese 1996-tól a Volksbank International AG (VBI), az ÖVAG leányvállalata. 2012. február 15-én lezárult a VBI 100%-os akvizíciójának folyamata, melynek eredményeképpen a Bank többségi tulajdonosa az oroszországi Sberbank leányvállalata lett. 2012. november 5-től az anyavállalat Sberbank Europe AG néven működik tovább.

2013. november 1-től Bankunk új neve Sberbank Magyarország Zrt.

A Bank alapításkori jegyzett tőkéje működése során több alkalommal megemelésre került.

2013. december 31-én a Bank jegyzett tőkéje 37,266 millió forint volt. 2014-ben a Fővárosi Cégbíróság május 13-án 1 millió forint, szeptember 10-én újabb 1 millió forint alaptőke-emelést regisztrált, melyet a Bank zártkörű részvénykibocsátással hajtott végre. A részvények kibocsátáskori értéke összesen 14,670 millió forint volt.

A Bank cégbíróságon bejegyzett alaptőkéje 2014. december 31-én 37,268 db, nyomdai úton előállított, egyenként 1,000,000 forint (azaz egymillió magyar forint) törzsrészvényből áll. A tőketartalék összege 74,745 millió forint.

A tulajdonosi szerkezet és a részvények megoszlása 2014. december 31-én a következő:

Részvényes	Törzs-részvények száma (darab)	Szavazati arány (%)	Osztalék-elsőségi részvények száma (darab)	Részvények száma összesen (darab)	Tulajdoni arány (%)
Sberbank Europe AG AT 1010 Wien Schwarzenberplatz 3.	36,868	99	-	36,868	99
Türkiye Halk Bankasi TU 06240 Ankara Eskisehir Yolu 2. Cadde No: 63, Söğütözü	400	1	-	400	1
Összesen:	37,268	100	-	37,268	100

A Sberbank Magyarország Zrt. főbb adatai:

- székhelye: 1088 Budapest, Rákóczi út 7.
- cégjegyzék száma: 01-10-041720
- adószáma: 10776999-2-44
- Statisztikai számjele: 10776999-6419-114-01

KIEGÉSZÍTŐ MELLÉKLET

- MNB-nél vezetett pénzforgalmi számla száma: 19017004-00201414

- internetes honlapjának címe: www.sberbank.hu

A Sberbank Magyarország Zrt. a következő tevékenységeket jogosult ellátni:

TEÁOR szerint:

- 6419 '08 Egyéb monetáris közvetítés - Főtevékenység
- 6492 '08 Egyéb hitelnyújtás
- 6499 '08 Máshova nem sorolt, egyéb pénzügyi közvetítés
- 6612 '08 Értékpapír-, árutőzsdei ügynöki tevékenység
- 6619 '08 Egyéb pénzügyi kiegészítő tevékenység
- 6622 '08 Biztosítási ügynöki, brókeri tevékenység
- 6629 '08 Biztosítás, nyugdíjalap egyéb kiegészítő tevékenysége

A Bank tevékenységével összefüggésben a Hpt. 3. § (1) bek. szerint pénzügyi szolgáltatás a következő tevékenységek végzése forintban, illetőleg devizában, valutában:

- betét gyűjtése és más visszafizetendő pénzeszköz nyilvánosságtól történő elfogadása
- hitel és pénzkölcsön nyújtása
- pénzügyi lízing
- pénzforgalmi szolgáltatások nyújtása
- olyan papíralapú készpénz-helyettesítő fizetési eszköz kibocsátása, illetve az ezzel kapcsolatos szolgáltatás nyújtása, amely nem minősül pénzforgalmi szolgáltatásnak
- kezesség és garancia vállalása, valamint egyéb bankári kötelezettség vállalása
- valutával, devizával – ide nem értve a pénzváltási tevékenységet -, váltóval, illetve csekkel saját számlára vagy bizományosként történő kereskedelmi tevékenység
- pénzügyi szolgáltatás közvetítése
- letéti szolgáltatás, széfszolgáltatás
- hitelreferencia szolgáltatás, valamint
- követelésvásárlási tevékenység

KIEGÉSZÍTŐ MELLÉKLET

A Hpt. 3. § (2) bek. szerint kiegészítő pénzügyi szolgáltatás a következő tevékenységek üzletszerű végzése forintban, illetve devizában:

- pénzváltási tevékenység
- fizetési rendszer működtetése
- pénzfeldolgozási tevékenység
- pénzügyi ügynöki tevékenység a bankközi piacon
- forgatható utalvány kibocsátására irányuló tevékenység

A Bank tevékenységével összefüggésben a Bszt. 5. § (1) bek. szerint befektetési szolgáltatási tevékenység a következő tevékenységek üzletszerű folytatása :

- megbízás felvétele és továbbítása
- megbízás végrehajtása az ügyfél javára
- saját számlás kereskedés
- portfóliókezelés
- befektetési tanácsadás
- pénzügyi eszköz elhelyezése az eszköz (pénzügyi eszköz) vételére vonatkozó kötelezettségvállalással (jegyzési garanciavállalás)
- pénzügyi eszköz elhelyezése az eszköz (pénzügyi eszköz) vételére vonatkozó kötelezettségvállalás nélkül
- multilaterális kereskedési rendszer működtetése

A Bszt. 5. § (2) bek. szerint kiegészítő befektetési szolgáltatási tevékenység a következő tevékenységek üzletszerű folytatása:

- pénzügyi eszköz letéti őrzése, nyilvántartása valamint az ehhez kapcsolódó ügyfélszámla vezetése
- letétkezelés, valamint az ehhez kapcsolódó értékpapírszámla vezetése, nyomdai úton előállított értékpapír esetében ennek nyilvántartása és az ügyélszámla vezetése
- befektetési szolgáltatási tevékenységhez kapcsolódó valutával és devizával történő kereskedés
- befektetési elemzés és pénzügyi elemzés
- jegyzési garanciavállaláshoz kapcsolódó szolgáltatás

KIEGÉSZÍTŐ MELLÉKLET

- származtatott ügyletek alapjául szolgáló eszközhez kapcsolódó befektetési tevékenység vagy kiegészítő szolgáltatás

Vezető tisztségviselők

A Sberbank Magyarország Zrt. vezető tisztségviselői 2014. december 31-én:

Felügyelő Bizottság tagjai	Tisztség	Delegáló
Hámori András	elnök	Sberbank Europe AG
Németh Csongor Bulcsu	elnök-helyettes	Sberbank Europe AG
Haiman Tamás	tag	Sberbank Europe AG
Yulia Arsentyeva Vitalievna	tag	Sberbank Europe AG
Pinke Katalin Viktória	tag	Sberbank Magyarország Zrt.
Dr. Fényi Zoltán	tag	Sberbank Magyarország Zrt.

Igazgatóság tagjai	Tisztség
Szabó Richard	elnök
Gyöngyösy Éva	tag
Kalmár Bence	tag
Josef Gröblacher	tag
Fodor Tamás	tag

1.2. A Sberbank Magyarország Zrt. számviteli rendszerének jellemzői

A Sberbank Magyarország Zrt. az alkalmazott számviteli politikájának és az ehhez kapcsolódó számviteli rendszerének meghatározásakor az alábbi jogszabályok előírásait vette figyelembe:

- a számvitelről szóló 2000. évi C. törvény (továbbiakban: Sztv.) és hatályos módosításai,

KIEGÉSZÍTŐ MELLÉKLET

- a hitelintézetek éves beszámoló készítési és könyvvezetési kötelezettségeinek sajátosságairól szóló 250/2000. (XII. 24.) Kormányrendelet és az azt módosító rendelkezései (továbbiakban: Szkr.),
- a tőkepiacról szóló 2001. évi CXX. Tv. (továbbiakban Tpt.) és hatályos módosításai,
- a befektetési vállalkozásokról és árutőzsdei szolgáltatókról, valamint az általuk végezhető tevékenységek szabályairól szóló 2007. évi CXXXVIII. tv. (továbbiakban: Bszt.)
- a társasági adóról és az osztalékadóról szóló 1996. évi LXXXI. Törvény és hatályos módosításai (továbbiakban: Taot.),
- a hitelintézetekről és a pénzügyi vállalkozásokról szóló 2013. évi CCXXXVII. Törvény és módosító rendelkezései (továbbiakban: Hpt.)
- a Bankra vonatkozó jogszabályokra vonatkozó felügyeleti útmutatások és szabályok
- egyéb, a Bankra vonatkozó jogszabályok, valamint mindezek érvényesülése érdekében kiadott belső banki szabályozások

Ezen szabályoknak való megfelelés megteremti a vezetői információs rendszer működésének, valamint az éves beszámoló összeállításának feltételeit, ugyanígy a Magyar Nemzeti Bank által előírt adatszolgáltatási kötelezettség teljesítésének alapjait.

A Sberbank Magyarország Zrt. a számviteli rendszerében, valamint az éves beszámoló elkészítése során érvényesíti a törvényben és a kormányrendeletben meghatározott számviteli alapelveket.

A 2014. évi beszámoló fordulónapja 2014. december 31.

A Bank a gazdasági események tárgyévi beszámolóra kifejtett hatásait 2015. január 10-ig, azaz a mérlegkészítés napjáig bezárólag vette figyelembe.

A bank A típusú mérleget és A típusú eredménykimutatást készít az éves beszámolójában, a Sztv. 10. § alapján; a Sztv. 116-117. § figyelembevételével pedig konszolidált éves beszámolót állít össze.

A Sberbank Europe AG (Ausztria, 1010 Bécs, Schwarzenberg út 3.) készíti a vállalkozáscsoport legkisebb egységének konszolidált beszámolóját az IFRS előírásai alapján, amelybe a Sberbank Magyarország Zrt-t leányvállalatként bevonták. A Sberbank of Russia (Oroszország, 117997 Moszkva, Vavilova utca 19.) rendelkezik a Sberbank Europe AG részvények 100%-ával, és készíti a vállalkozáscsoport legnagyobb egységének konszolidált beszámolóját.

KIEGÉSZÍTŐ MELLÉKLET

A bank éves beszámolóját köteles könyvvizsgálóval hitelesíttetni. A könyvvizsgálatot az Ernst & Young Könyvvizsgáló Kft. (1132 Budapest, Váci út 20., Cégjegyzék száma: 01-09-267553; MKK tagsági szám:001165) végzi.

A könyvvizsgálatért személyében is felelős személy Virágh Gabriella (anyja neve: Kiss Erzsébet; Lakcíme:1032 Budapest, Kiscelli u. 74.; Kamarai nyilvántartási száma: 004245).

A bank számviteli nyilvántartásaiért Gyöngyösy Éva Pénzügyi Igazgató felel. (MKK tagsági szám: 005792).

A bank éves beszámolójának aláírására Szabó Richard Elnök-vezérigazgató (lakcím: 1052 Budapest, Vitkovics Mihály utca 8.) és Gyöngyösy Éva Pénzügyi Igazgató együttesen jogosult.

1.3. Számviteli politika

A gazdasági eseményeket a tényleges felmerülés időpontjának megfelelő dátummal kell a könyvekben rögzíteni, amennyiben az a számvitelileg még le nem zárt évre vonatkozik. A devizaátváltással járó azonnali devizaügyletek az üzletkötés napjával kerülnek a könyvekben rögzítésre. Az ilyen ügyletekből eredő követelések és kötelezettségek a devizapozíciót az üzletkötés napjától módosítják.

Az Sberbank Magyarország Zrt. naponta elszámolja:

- a devizaeszközei és -forrásai, illetve mérlegen kívül kimutatott, határidős ügyletekből származó követelései és kötelezettségei átértékeléséből eredő devizaárfolyamkülönbségeket, valamint
- a mérlegben szereplő és a mérlegen kívül kimutatott, fedezeti ügyletekből származó követelések és kötelezettségek időarányos kamatához kapcsolódó időbeli elhatárolásokat.

A Kormányrendelet értelmében és adatszolgáltatás céljából, a Bank havonta köteles eszköz- és forrásszámláit, valamint eredményszámláit lezárni, és főkönyvi kivonatot készíteni.

A havi zárások alkalmával havonta készít főkönyvi kivonatot, és ezek alátámasztására havonta végrehajtja:

- pénzügyi instrumentumok valós értéken történő értékelését
- értékcsökkenési leírások elszámolását
- követelések értékvesztéseivel kapcsolatos elszámolásokat.

1.3.1. Általános értékelési szabályok

1.3.1.1. Deviza eszközök és források értékelése

A Bank naponta a saját maga által jegyzett devizaárfolyamon átszámított forintértékre átértékeli a deviza (valuta) készleteket, valamint a külföldi pénznemben fennálló követeléseket és kötelezettségeket.

A havi zárások alkalmával, illetve év végén az átértékeléshez az MNB által közzétett, az időszak utolsó napján érvényes deviza árfolyamok kerülnek felhasználásra. (Lsd. továbbá 1.4 pont)

1.3.1.2. Valós értéken történő értékelés szabályai

A Bank 2005. január 1-étől alkalmazza a valós értéken történő értékelést.

A portfólióba történő besorolás

A valós értéken történő értékelés alkalmazása szempontjából a fedezeti célú ügylet részét nem képező pénzügyi eszközök - a törvény egyéb előírásai szerinti befektetett pénzügyi eszközzé vagy forgóeszközzé történő minősítés érintése nélkül - a következők szerint kerülnek besorolásra:

- a) kereskedési célú pénzügyi eszközök,
- b) értékesíthető pénzügyi eszközök,
- c) lejáratig tartott pénzügyi eszközök,
- d) a gazdálkodó által keletkeztetett kölcsön- és más követelések.

A Bank különböző portfólióinak fenti besorolása alapján meghatároztuk az egyes portfóliók értékelési elveit:

- A valós értéken a következő eszközök kerülnek kiértékelésre:
 - Állampapírok (kereskedési célú, értékesíthető),
 - Hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok (kereskedési célú, értékesíthető),
 - Részvények és más változó hozamú értékpapírok (forgatási célú),
 - Származékos ügyletek.
- Bekerülési értéken a következő eszközök kerülnek kiértékelésre:
 - Lejáratig tartott állampapírok és hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok,

KIEGÉSZÍTŐ MELLÉKLET

- Hitelintézetekkel szembeni követelések,
 - Ügyfelekkel szembeni követelések,
 - Befektetési célú részvények, részesedések,
 - Egyéb követelések.
- A valós értéken a következő források kerülnek kiértékelésre:
- Származékos ügyletek.
- Bekerülési értéken a következő források kerülnek kiértékelésre:
- Hitelintézetekkel szembeni kötelezettségek,
 - Ügyfelekkel szembeni kötelezettségek
 - Hátrasorolt kötelezettségek,
 - Egyéb kötelezettségek.

Az értékelés szabályai

A valós értéken történő értékelés alá vont devizaeszközök és devizakötelezettségek értékelésére is alkalmazni kell a hitelintézetek esetében a Kormányrendelet 9. § (4)-(8) bekezdését.

Speciális szabályok

Bankunk a kereskedési célú eszközeinek értékelését 2013. január 1-je óta a Murex rendszer segítségével hajtja végre. Ez a rendszer napi szinten feltöltésre kerül a „Bloomberg”, illetve a „Reuters”, mint autentikus és általánosan elfogadott piaci adatszolgáltatók által a piaci árfolyamokkal és a hozamgörbékkel. Ezen piaci adatok segítségével végezzük el a kereskedési célú portfóliók kiértékelését.

FxSwap és FxForward ügyletek esetében a Bank a könyvvezetésében és közgazdasági szempontból megkülönbözteti a kamatkockázati és az árfolyamkockázati pozíciókat, azonban az eredménykimutatásban a kamat- és árfolyamhatásokat a számviteli szabályok szerint összevontan a kereskedési tevékenység bevételei és ráfordításai között számolja el.

Az opciós ügyletek esetében a Murex által meghatározott értéket vesszük figyelembe, ebből levonva a prémiumot, mivel az külön kerül elszámolásra.

KIEGÉSZÍTŐ MELLÉKLET

A származékos ügyletek esetében alkalmazott általános értékelési eljárások

Határidős deviza adás-vétel

A Bank a tranzakció két, eltérő devizájú és ellentétes irányú pénzáramlását a megfelelő hozamgörbe pontokkal lediszkontálja, majd ezen pénzáramlásokat az aktuális MNB középárfolyammal bázis devizára átváltva összegzi.

Deviza swap

A deviza swap ügyletet a Bank felbontja egy spot és egy ellentétes outright forward ügyletre, majd a forward ügyletet a határidős deviza adás/vétel-nél megfogalmazottak szerint nettó pénzáramlásokká alakítja és a lejáratuknak megfelelő kamatlábakkal diszkontálva határozza meg az ügyletek piaci értékét.

Kamatláb swap (IRS)

A kamatláb swap ügylet értékelése a következő módon történik:

- Az alap swap ügyletet a Bank szétbontja a teljesítési határidővel megegyező lejáratú fix kamatozású értékpapír rövid pozíciójára és egy, a következő kamatrögzítés időpontjában átárazódó (vagy lejáró) változó kamatozású értékpapír hosszú pozíciójára.
- Az előzővel ellentétes ügylet esetén a változó kamatozású papír rövid pozícióját és a fix kamatozású papír hosszú pozícióját veszi a Bank.

A Bank a tranzakció két ellentétes irányú pénzáramlását a fent leírt módszerrel, piaci adatokból képzett hozamgörbe pontokkal lediszkontálja, majd ezen pénzáramlásokat az aktuális MNB középárfolyammal bázis devizára átváltva összegzi.

Bázis swap

A Bank az értékelést az IRS ügyletekhez hasonlóan végzi, annyi változással, hogy a felbontott szintetikus értékpapírok különböző devizában vannak, illetve mindkét láb kamatozása jellemzően változó kamatozású.

KIEGÉSZÍTŐ MELLÉKLET

FX opció

Az opciók értékeléséhez a Murex Front Office rendszerben beállított Black-Scholes modellt használjuk.

Egyéb opció

Az egyéb opciók értékeléséhez a partner által jegyzett árfolyamot használja a Bank.

Az **értékesíthető kategóriába sorolt eszközök esetében** a Bank a számviteli politikában rögzítette, hogy ezen eszközeit valós értéken értékeli, és azt következetesen alkalmazza. Az adott eszközhöz kapcsolódóan vezetett analitikus nyilvántartásban egyértelműen rögzített, hogy az valós értéken történő értékelés alá vont, azáltal, hogy a „Clavis” rendszerben ezen eszközöket „investment available for sale” jelzéssel különböztetjük meg a többitől.

Az értékesíthető pénzügyi eszköznek minősített, hitelintézetekkel, ügyfelekkel szembeni és egyéb követelések, valamint befektetési célú hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok és tulajdoni részesedést jelentő befektetések törlesztéssel csökkentett bekerülési értéke alá történő értékelésére a bekerülési értéken történő értékelés általános szabályai vonatkoznak. Bankunk esetében alkalmazni kell azokra a Szkr 13. § (1), (3) és (5) bekezdését, valamint a Szt. 59/B.§ (9) bekezdését.

Év közben havonta minősítésre kerülnek az értékesíthető kategóriába sorolt befektetett eszközök, illetve a forgóeszközök közé tartozó értékpapírok és részesedések és ennek alapján, ha a minősítés romlott értékvesztést kell elszámolni, illetve, ha a minősítés eredménye javult, az értékvesztés visszairásával kell az eszközök könyv szerinti értékét növelni. A törlesztésekkel csökkentett bekerülési érték fölé való értékelés a valós értékelés értékelési tartalékával szemben kerül elszámolásra.

Speciális szabályok

Bankunk a **kereskedési célú és értékesíthető eszközeinek** értékelését a Murex rendszer segítségével hajtja végre. Az állampapírok és a hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok esetében a valós érték a Murex által meghatározott piaci értéket jelenti. Az állampapírok értékeléséhez a tényleges adásvételek alapján meghatározott piaci adatokat használja a Murex. Ha az adott állampapírra nem áll rendelkezésre piaci adat a tényleges adásvételek alapján, a Bank a piaci értéket az állami kitettségre vonatkozó zéró kupon hozamgörbével való diszkontálással határozza meg.

A kereskedési célúvá és értékesíthetővé át nem sorolt eszközök értékelési szabályai:

A kereskedési célúvá illetve értékesíthetővé át nem sorolt saját követelésnek minősülő hitelintézetekkel, ügyfelekkel szembeni és egyéb követelések, valamint a lejáratig tartott, vásárolt követelések, hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok és a valós értékelés alá nem vont értékesíthető pénzügyi eszköznek minősülő vásárolt követelések, hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok és tulajdoni részesedést jelentő befektetések értékelése a bekerülési értéken történő értékelés szabályai szerint történik. Hitelintézeteknél alkalmazni kell azokra a Szkr. 13. § (1)-(3), (5) bekezdését.

Év közben havonta minősíteni kell kintlévőségeket, és annak alapján, ha a követelés minősítése romlott, értékvesztést kell elszámolni a követelés után, illetve, ha a követelés minősítése javult az értékvesztés visszairásával kell a követelés könyv szerinti értékét növelni.

Egyéb értékelési szabályok

A valós értéken történő értékelés esetén is alkalmazni kell a Szkr. 13. § (6) bekezdése szerinti céltartalék felhasználást. A függő kötelezettségek és a biztos (jövőbeni) kötelezettségek után képzett kockázati céltartalékként kell elszámolni a – mérlegen kívüli tételek közé tartozó – függő kötelezettségek és a biztos (jövőbeni) kötelezettségek minősítése alapján az egyéb ráfordításokkal szemben képzett kockázati céltartalék összegét. Ha az évközi minősítés során a kockázati céltartalék állománya meghaladja a minősítés szerint szükséges szintet, akkor a céltartalék többletet legfeljebb az üzleti évi képzés összegéig fel kell szabadítani az egyéb ráfordítások csökkentéseként, az üzleti évi képzés összegét meghaladó céltartalék többlet felszabadítását egyéb bevételként kell elszámolni. A függő, illetve a biztos (jövőbeni) kötelezettség megszűnésekor, illetve az abból adódó veszteség realizálásakor a kockázati céltartalékot fel kell használni az egyéb bevételekkel szemben.

Továbbá a Szkr. 13. § (7) bekezdésében a felhasználásra vonatkozó előírások is alkalmazhatók, amely szerint az általános kockázati céltartalékot akkor lehet felhasználni, ha az adott eszköz hitelezési, illetve befektetési veszteségként való leírásakor, értékesítéskor, a könyvekből való kivezetésekor veszteség keletkezik, valamint a mérlegen kívüli kötelezettség miatt veszteség realizálódik. Az eszköz, illetve a mérlegen kívüli kötelezettség - céltartalékkal nem fedezett összege - miatt keletkezett veszteség realizálásakor annak

KIEGÉSZÍTŐ MELLÉKLET

összegében kell az általános kockázati céltartalékot felhasználni. A Bank a korábbi években megképzett általános kockázati céltratalékot már 2012-ben teljes egészében felhasználta.

1.3.1.3. Követelések értékelésének szabályai

A Bank a hiteleket az előírásoknak megfelelően vizsgálja, és az adósok tőke- és kamat-visszafizetési szándéka és képessége, valamint a biztosítékok alapján osztályozza "problémamentes", "külön figyelendő", "átlag alatti", "kétes" és "rossz" kategóriákba.

A külön figyelendők, átlag alattiak, kétesek vagy rossznak minősített hitelekre a garanciák és a biztosítékok figyelembevételével a hitelminősítési szabályok alapján egyedi elbírálás szerint történik az értékvesztés elszámolása, kivéve az adósonkénti együttesen kisösszegű követeléseket.

A Bank az értékvesztés elszámolása során a Számviteli törvény 55.§ (2) bekezdésének, valamint a 250/2000. Korm. rendelet értelmezésében az adósonkénti együttesen kisösszegű követelésnek azokat a követeléseket tekinti, melyek adósonkénti összege nem haladja meg a 100.000.000 Ft-ot.

A Bank 2012. február 29-től a követelések esetében az értékvesztést, illetve annak visszairását devizában is nyilvántartja, azok forintértékre való átszámításakor a deviza eszközök és források értékelésének szabályait alkalmazza (Isd. továbbá 1.4).

1.3.1.4. Befektetések értékelésének szabályai

A tulajdonosi részesedést jelentő befektetéseket megtestesítő értékpapírokat bekerülési értéken veszi nyilvántartásba a Bank, illetve a már elszámolt értékvesztéssel csökkentett, a visszaírt értékvesztéssel növelt könyv szerinti értéken mutatja ki a mérlegben.

Értékvesztést számol el Bankunk a tartós tulajdoni befektetést jelentő befektetéseknél (függetlenül attól, hogy befektetési vagy forgatási célú), ha a mérlegkészítés időpontjában a befektetés könyv szerinti értéke tartósan és jelentős összegben meghaladja a befektetés piaci értékét. Az értékvesztés összege a könyv szerinti érték és a piaci érték különbözete.

A piaci érték megállapításakor figyelembe vesszük:

- a társaság tartós piaci megítélését,
- a befektetés felhalmozott osztalékkal csökkentett tőzsdei, tőzsdén kívüli árfolyamát, annak alakulását, tendenciáját,

KIEGÉSZÍTŐ MELLÉKLET

- a megszűnő társaságból várhatóan megtérülő összeget,
- a társaság saját tőke / jegyzett tőke, illetve a befektetés könyv szerinti értéke / névértéke mutatók viszonyát (az utóbbi nem felső korlátja a megállapított értékvesztés összegének).

A Bank, ha a következő év(ek)ben a befektetés mérlegkészítéskori piaci értéke tartósan és jelentős összegben nagyobb a könyv szerinti értéknél, akkor a korábban elszámolt értékvesztés összegét visszairással csökkenti. Az így növelt befektetési érték nem lehet nagyobb a befektetés eredeti bekerülési értékénél.

1.3.1.5. Immateriális javak és tárgyi eszközök értékelésének szabályai

A Bank az immateriális javait és a tárgyi eszközeit tényleges beszerzési áron tartja nyilván.

A Bank értékcsökkenést az immateriális javaknál, valamint a tárgyi eszközöknél a számviteli törvény előírásainak figyelembe vételével számol el.

Az értékcsökkenés elszámolásánál a lineáris módszert alkalmazzuk.

A Bank a maradványérték szempontjából 5 millió forintot, mint értékhatárt tekint jelentősnek. Ez alatt az értékhatár alatt nulla maradványértéket számol el.

Alkalmazott amortizációs normák jegyzéke

IMMATERIÁLIS JAVAK	
Vagyoni értékű jogok	15.00%
Üzleti vagy cégérték	15.00%
Szellemi termékek	
Szoftverek	max 25.00%
Egyéb szellemi termékek	max 25.00%
HITELINTÉZETI TEVÉKENYSÉGET SZOLGÁLÓ TÁRGYI ESZKÖZÖK	
Ingtatlanok	
Épületek. Épületrészek, tulajdoni hányad saját	2.00%
Saját ingatlanon végzett ráaktiválások	max 10.00%
Bérelt ingatlanon végzett ráaktiválások	Bérleti szerz.alapján
Műszaki és egyéb berendezések. gépek	
Ügyvitel technikai eszközök és berendezések	14.50%
Másoló és sokszorosító gépek. berendezések	14.50%
Egyéb ügyvitel technikai gépek	14.50%
Híradástechnikai készülékek és berendezések	14.50%
Igazgatási és egyéb (irodai) felszerelési tárgyak	14.50%
Szerszámok	14.50%
Számítógépek és számítástechnikai eszközök	max. 20.00%
Biztonsági berendezések	14.50%
Járművek	
Járművek	20.00%

KIEGÉSZÍTŐ MELLÉKLET

A 100 ezer forint alatti, egyedi értékű tárgyi eszközök értékcsökkenését az aktiválás időpontjában egy összegben számoljuk el.

A Bank terven felüli értékcsökkenést számol el az immateriális javaknál, az immateriális javak között aktivált vagyoni értékű jogok és szellemi termékek után, ha ezek megsemmisülnek, elavulnak, vagy a piac értékítélete alapján értékük csökken.

A tárgyi eszközöknél a Bank terven felüli értékcsökkenést számol el, ha

- a tárgyi eszköz (ide értve a beruházást is) könyv szerinti értéke tartósan és jelentősen magasabb, mint ezen eszköz piaci értéke;
- a tárgyi eszköz, valamint a beruházás az üzleti tevékenység folytatásához feleslegessé vált, vagy ha a tárgyi eszköz, beruházás megrongálódott, megsemmisült és ennek következtében már rendeltetészerűen nem használható.

Értékcsökkenési kulcsok változásának hatása

A bank módosította számviteli politikáját az idegen, bérelt ingatlanokon végzett beruházások leírási kulcsai vonatkozásában 2014.01.01-jétől hatályosan. A korábban alkalmazott 6%-os leírási kulcsot az egyes bérleti szerződések alapján meghatározott leírási kulcsok váltották fel. A változás következtében az érintett eszközök értékcsökkenése 43 millió forinttal növekedett.

A Volksbank Ingatlankezelő Kft. leányvállalat 2013.12.31-én történt beolvadása miatt több ingatlan esetében leírási kulcsot kellett módosítani. A Bank által a leányvállalattól bérelt ingatlanokon végzett beruházások ugyanis a beolvadás következtében saját tulajdonú ingatlanokon végzett beruházásokká minősültek. Ezen ingatlanok esetében az elszámolt értékcsökkenés 20 millió forinttal lett kevesebb.

millió forint

Megnevezés	Értékcsökkenési leírás korábbi kulcs szerint	Értékcsökkenési leírás új kulccsal	Változás
Számviteli politika változása	22	65	43
Beolvadás miatti értékcsökkenési kulcs módosítás	40	20	- 20

1.3.1.6. A kamatok elszámolása és függővé tétele

Év végén a Bank függővé tette a december 31-ig a tárgyévre időarányosan járó kamatok közül azokat, amelyek esedékessé váltak a mérlegkészítés napjáig, de nem folytak be.

Ugyancsak függővé tette a Bank azokat a december 31-ig, a tárgyévre időarányosan járó kamatokat, amelyek a mérlegkészítés napjáig nem váltak esedékessé, és a hozzájuk kapcsolódó alapkövetelés problémamentes vagy külön figyelendő minősítéstől eltérő minősítést kapott.

Azokat az üzleti évre időarányosan járó kamatokat, amelyek be is folytak a mérleg fordulónapja, és a mérlegkészítés napja között, a Bank kamatbevételeként számolta el.

1.4 A Kúria 2/2014. számú PJE határozatából származó egyes követelmények érvényre juttatásának érdekében hatályba lépett jogszabályok és a további intézkedések hatása a Bank 2014. évi működésére

1.4.1 A Kúriának a pénzügyi intézmények fogyasztói kölcsönszerződéseire vonatkozó jogegységi határozatával kapcsolatos egyes kérdések rendezéséről és elszámolás szabályairól szóló jogszabályok hatása

2014. július 4-én a magyar Kúria döntést hozott, melynek során tisztességtelennek minősítette a 2004. május 1. után kötött fogyasztói devizahitel szerződések folyosításakor és törlesztésekor használt banki árfolyamokat, valamint a felszámolt, egyoldalúan módosított kamatokat. A Kúria határozatából származó követelmények érvényre juttatásának érdekében a Parlament elfogadta a Kúriának a pénzügyi intézmények fogyasztói kölcsönszerződéseire vonatkozó jogegységi határozatával kapcsolatos egyes kérdések rendezéséről szóló 2014. évi XXXVIII. törvényt, valamint e törvényben rögzített elszámolás szabályairól és egyes egyéb rendelkezésekről szóló 2014. évi XL. törvényt. Az egyoldalú kamatmódosítások megítélésére vonatkozóan a szabályozás lehetővé tette a bankok számára, hogy álláspontjukat a bíróság előtt megvédhessék. A Bank élt ezzel a lehetőséggel, de a bíróság előtt első- és másodfokon is pert vesztett. Ennek következtében visszafizetési kötelezettsége keletkezett az érintett deviza adósok felé, mind a tisztességtelen árfolyam alkalmazásából, mind az egyoldalú kamatemelésből eredően, melynek eredményeként a Bank a jogszabályoknak megfelelően köteles az érintett devizaadósokkal való tényleges elszámolásra 2015-ben. Az ebből származó várható kötelezettség fedezetére 2014. év végére egyéb céltartalék került megképzésre, melynek eredménnyel szembeni elszámolása az egyéb ráfordítások között történt meg nettó módon. Az egyéb céltartalék képzése során használt becslések a mérleg fordulónapja után a tényleges elszámoláshoz használt kalkulációk véglegesítésével módosításra kerültek.

1.4.2 Az egyes fogyasztói kölcsönszerződések devizanemének módosulásával kapcsolatos kérdések rendezéséről szóló jogszabály hatása

A Kúriának a pénzügyi intézmények fogyasztói kölcsönszerződéseire vonatkozó jogegységi határozatával kapcsolatos egyes kérdések rendezéséről szóló 2014. évi XXXVIII. törvény, valamint e törvényben rögzített elszámolás szabályairól és egyes egyéb rendelkezésekről szóló 2014. évi XL. törvény hatálya alá tartozó követelések, illetve az azokhoz kapcsolódó értékvesztések, céltartalékok és elhatárolt kamatok összegeit 2014. december 31-én az általános év végi devizaértékeléstől eltérően a 2014. évi LXXVII. törvény 10. §-a szerinti árfolyamon értékelte a Bank, mivel a vonatkozó törvények szerint ezen tételek forintosítása is ezen az árfolyamon fog megtörténni. Az ebből eredő különbözetet a Pénzügyi műveletek nettó eredményében kerül kimutatásra értékelési különbözetként az egyéb pénzügyi szolgáltatások közt.

1.5 Mérlegfordulónap utáni lényeges események

A Gazdasági Versenyhivatal kialakította előzetes álláspontját a 2012 óta folyamatban lévő, a Bankszövetség és a Bankárképző Zrt. által a hitelintézetek túlnyomó többségének közreműködésével üzemeltetett BankAdat nevű adatbázissal kapcsolatos gyakorlatra vonatkozó versenyfelügyeleti eljárása során. Az előzetes álláspont a gazdasági verseny korlátozására alkalmasnak minősíti a résztvevők gyakorlatát, továbbá a Hatóság a Versenytanács vonatkozó ülését 2015 május 06. és 07. napokra tűzte ki, melyet követően várható döntés az ügyben. A Bank felelősségének és az esetleges jogkövetkezményeknek a mértéke jelenleg nem állapítható meg.

2015. február 4-én a Bank, mint a Garay Center Kft. 100%-os tulajdonosa úgy határozott, hogy a negatív saját tőke rendezésének érdekében 3.700 millió forintot a leányvállalat rendelkezésre bocsát. A tőkerendezésre szánt tulajdonosi befizetés február 12-én átutalásra került, a tőkeemelést a cégbíróság február 18-án bejegyezte, melynek keretében 50 millió forint a jegyzett tőkébe, 3.650 millió forint a tőketartalékba került elhelyezésre. A tranzakció nem járt eredményhatással.

KIEGÉSZÍTŐ MELLÉKLET

1.6 Kamat-swap ügyletek kamateredményének bemutatása

A Bank a kamatláb swap és bázis swap ügyletek 2013-as üzleti évre elszámolt kamatbevételét és kamatráfordítását a Kapott kamatok és kamatjellegű bevételek, illetve a Fizetett kamatok és kamat jellegű ráfordítások eredménykimutatás sorokon mutatta be. A tárgyévben a 2014-es üzleti évre elszámolt kamatbevételt és kamatráfordítást a Kereskedési tevékenység bevételei, illetve Kereskedési tevékenység ráfordításai sorokon mutatja be. Ha a tavalyi évben is a tárgyévben alkalmazott bemutatási módszertant követte volna a Bank, akkor az előző évi pénzügyi kimutatások a következőképp alakultak volna:

A tétel megnevezése	2013.12.31 beszámoló szerinti egyenlegek	Átsorolás utáni egyenlegek
1. Kapott kamatok és kamat jellegű bevételek	24,151	23,642
a) rögzített kamatozású hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok után kapott (járó) kamatbevételek	5,925	5,925
b) egyéb kapott kamatok és kamat jellegű bevételek	18,226	17,717
2. Fizetett kamatok és kamat jellegű ráfordítások	12,276	12,020
KAMATKÜLÖNBÖZET (1-2)	11,875	11,622
6. Pénzügyi műveletek nettó eredménye [6.a)-6.b.)+6.c)-6.d)]	622	875
a) egyéb pénzügyi szolgáltatás bevételeiből	1,718	1,718
b) egyéb pénzügyi szolgáltatás ráfordításaiból	95	95
c) befektetési szolgáltatás bevételeiből (kereskedési tevékenység bevétele)	1,206	1,715
d) befektetési szolgáltatás ráfordításaiból (kereskedési tevékenység ráfordítása)	2,207	2,463

2. SPECIÁLIS RÉSZ

2.1. A Bank 2014. évi főbb mutatószámai és értékelése

Bank mérlegfőösszege a 2014. üzleti évben az előző évhez képest 36,696 millió forinttal 488,968 millió forintról 452,272 millió forintra változott, mely 7,50%-os csökkenést jelent.

Az eszköz oldalon a legjelentősebb változás egyrészt a hitelintézetekkel szembeni követelések 10,237 millió forintos, másrészt az ügyfelekkel szembeni követelések 20,656 millió forintos csökkenése. További jelentős változás, hogy a Magyar Nemzeti Bank 2014. augusztusában megszüntette a kéthetes kötvények kibocsátását, és kéthetes lejáratú betét elhelyezését tette lehetővé. Így az állampapír állomány jelentősen csökkent, míg a pénzeszköz állomány jelentősen nőtt 2013. december 31-hez képest.

A forrás oldalon a legjelentősebb változást az ügyfelekkel szembeni kötelezettségek egyenlegének 283,191 millió forintról 249,311 millió forintra történő csökkenése jelentette. Szintén jelentős csökkenést mutat a hitelintézetekkel szembeni kötelezettségek egyenlege, amely 14,731 millió forinttal alacsonyabb értékű az előző évi egyenleghez képest. Az előző két hatást részben ellensúlyozta a saját tőke 5,532 millió forintos növekedése a tárgyévi tőkeemeléseknek köszönhetően.

A bank ügyfélkörét alapvetően a lakosság és a mikro vállalkozások alkotják.

A Bank főbb mutatószámait az 1. sz. melléklet tartalmazza.

Az aktív ügyfelek számának 2014. december 31-i megoszlását a következő táblázat mutatja:

	<i>fő</i>	
Megnevezés	2013.12.31	2014.12.31
Aktív ügyfelek száma	47,696	50,735
Lakossági ügyfél	35,820	38,742
Mikrovállalkozás	10,436	10,540
Közepes és nagyvállalat	1,440	1,453

KIEGÉSZÍTŐ MELLÉKLET

A Banknál vezetett számlák alakulását az alábbi táblázat mutatja be:

Megnevezés	2013.12.31	2014.12.31	Változás	Változás %
Vezetett számlák száma	110,709	112,464	1,755	1.6%
Takarékbetét számla	6,485	7,591	1,106	17.1%
Betét számla	26,812	20,873	-5,939	-22.2%
Pénzforgalmi számla	59,855	64,486	4,631	7.7%
Hitelszámla	17,557	19,514	1,957	11.1%

2014-ben a banki fiókok száma eggyel, a bank kirendeltségek száma hárommal csökkent, így a bank 2014. december 31-én 47 bankfiókkal és 1 kirendeltséggel rendelkezett.

A kihelyezett bankautomaták száma 61-ről 55-re csökkent.

2015. január 15. napján (mérlegkészítés napját követően) további fiókhálózati optimalizálás keretében 5, veszteséget termelő bankfiók bezárásra és 5 ATM leszerelésre került.

2.2. A bank vagyoni, pénzügyi, jövedelmi helyzete

2.2.1. Eszközök

Pénzeszközök

Mérlegsor	Megnevezés	2013.12.31	2014.12.31	Változás	Változás %
1	Pénzeszközök	9,333	54,467	45,134	483.6%

A pénzeszközök értéke 2014. év végén 54,467 millió forint, ami az előző évhez képest 45,134 millió forintos növekedést jelent. Az MNB 2014 augusztusában a monetáris eszköztárának struktúráját átalakította, a korábbi két hetes kötvények helyett a két hetes lejáratú betételhelyezést tette lehetővé, aminek köszönhetően az MNB-nél vezetett rövid lejáratú betétek egyenlege megnövekedett, míg az állampapírokkal egyenlege csökkent.

Állampapírok

Mérlegsor	Megnevezés	2013.12.31	2014.12.31	Változás	Változás %
2	Állampapírok	75,290	32,950	-42,340	-56.2%
2a)	Forgatási célú	70,343	23,114	-47,229	-67.1%
2b)	Befektetési célú	4,947	9,836	4,889	98.8%
2./A	Állampapírok értékelési különbözete	58	67	9	15.5%

KIEGÉSZÍTŐ MELLÉKLET

Az állampapírok állománya az előző év végéhez képest 42,340 millió forinttal csökkent.

Ezen belül a forgatási célú állampapírok állománya 47,229 millió forinttal csökkent, míg a befektetési célú állampapírok állománya 4,889 millió forinttal növekedett.

- Az állampapírok után elszámolt értékelési különbözet összege 67 millió forint.
- A forgatási célú állampapírok esetében a jelentős csökkenést elsősorban a diszkont kincstárjegy állomány 34,370 millió forintos, valamint az MNB kötvény állomány 14,980 millió forintos csökkenése okozta, amit a forgatási célú kategóriába sorolt Magyar Államkötvény portfólió növekedése csak kismértékben ellensúlyozott.
- A Bank Magyar Államkötvény állománya a 2014. év során jelentős mértékben, 7,010 millió forinttal emelkedett. A befektetési célú portfólióból 2,132 millió forint összegben történt átsorolás a forgatási célú portfólióba 2015. évben esedékes lejárat miatt.
- A befektetési célú állampapír portfólió növekedését legnagyobb részben a 2014. év során vásárolt hét államkötvény pakett okozta, melyek összes névértéke 7,000 millió forint.
- Az állampapírok értékelési különbözete 9 millió forinttal növekedett, mely elsősorban az államkötvény portfólión összességében elszámolt 124 millió forint nyereség jellegű különbözetnek köszönhető (2013. évben: 93 millió forint). Ezt részben ellensúlyozta, hogy 57 millió forint negatív átértékelési különbözet (értékvesztés) is elszámolásra került, míg előző évben a negatív különbözet csak 35 millió forint volt.

A bank tulajdonában lévő értékpapírok állományának részletes adatait a 3. sz. melléklet mutatja be.

KIEGÉSZÍTŐ MELLÉKLET

Hitelintézetekkel szembeni követelések

<i>millió forint</i>					
Mérlegsor	Megnevezés	2013.12.31	2014.12.31	Változás	Változás %
3	Hitelintézetekkel szembeni követelések	76,375	66,138	-10,237	-13.4%
3a)	látra szóló	7,397	7,060	-337	-4.6%
3b)	egyéb követelés pénzügyi szolgáltatásból	67,850	55,845	-12,005	-17.7%
3ba)	éven belüli lejáratú	12,283	2,033	-10,250	-83.4%
	Ebből: - kapcsolt vállalkozással szemben	-	370	370	100.0%
	- MNB-vel szemben	-	-	-	-
3bb)	éven túli lejáratú	55,567	53,812	-1,755	-3.2%
	Ebből: - kapcsolt vállalkozással szemben:	7,254	8,520	1,266	17.5%
3c)	c) befektetési szolgáltatásból	1,128	3,233	2,105	186.6%
3./A	Hitelintézetekkel szembeni követelések értékelési különbözete	-	-	-	-

A hitelintézetekkel szembeni követelések értéke az előző üzleti évhez képest 10,237 millió forinttal csökkent, amelyet főként az éven belüli lejáratú egyéb pénzügyi követelések 10,250 millió forinttal történő csökkenése okozott. A belföldi hitelintézeteknél elhelyezett betétállomány 9,500 millió forinttal, a külföldi hitelintézeteknél elhelyezett rövid lejáratú betétállomány 750 millió forinttal csökkent. A befektetési szolgáltatásból származó követelések a változó letét miatti követeléseket tartalmazzák.

Az alábbi táblázat az EIB-től felvett hitelek fedezeteként elhelyezett betétek és értékpapírok állományát mutatja 2014.12.31-re vonatkozóan:

Fedezetként elhelyezett betét összege forintban	Fedezetként elhelyezett állampapír összege forintban	Hiteltartozás eredeti devizában	Devizanem	Hiteltartozás forintban (MNB árf.)	Hitel lejárat	Szerződésszám
13,130,000,000	1,667,571,429	48,615,000	CHF	12,729,837,750	2016.03.07	FI.N.23480
13,830,000,000	-	45,786,000	CHF	11,989,064,100	2016.12.15	FI.N.24674
18,040,000,000	-	50,000,000	EUR	15,744,500,000	2017.12.22	FI.N.25750
45,000,000,000	1,667,571,429			40,463,401,850		

A 3.b) Hitelintézetekkel szembeni egyéb követelés pénzügyi szolgáltatásból mérlegsor lejárat szerinti megbontását az alábbi táblázat tartalmazza:

<i>millió forint</i>					
Mérlegsor megnevezése	Összesen	0-90 nap	91-365 nap	1-5 év	5 éven túl
3. b) Hitelintézetekkel szembeni egyéb követelés pénzügyi szolgáltatásból	55,845	1,663	370	47,964	5,848

KIEGÉSZÍTŐ MELLÉKLET

Ügyfelekkel szembeni követelések

millió forint

Mérlegsor	Megnevezés	2013.12.31	2014.12.31	Változás	Változás %
4	Ügyfelekkel szembeni követelések	303,834	283,178	-20,656	-6.8%
4a)	pénzügyi szolgáltatásból	303,790	283,157	-20,633	-6.8%
4aa)	éven belüli lejáratú	83,595	77,072	-6,523	-7.8%
	Ebből: - kapcsolt vállalkozással szemben	2,098	982	-1,116	-53.2%
	Garay Center Kft. (leányvállalat)	1,758	-	-1,758	-100.0%
	Károlyi Ingatlan 2011 Kft. (leányvállalat)	340	542	202	59.4%
	Egressy 2010 Ingatlanformalgazó Kft. (leányvállalat)	-	440	440	100.0%
	- egyéb részesedési viszonyban lévő vállalkozással szemben	-	-	-	-
4ab)	éven túli lejáratú	220,195	206,085	-14,110	-6.4%
	Ebből: - kapcsolt vállalkozással szemben	459	1,762	1,303	283.9%
	Egressy 2010 Ingatlanformalgazó Kft. (leányvállalat)	459	-	-459	-100.0%
	Garay Center Kft. (leányvállalat)	-	1,762	1,762	100.0%
	- egyéb részesedési viszonyban lévő vállalkozással szemben	-	-	-	-
4b)	befektetési szolgáltatásból	44	21	-23	-52.3%
	Ebből: - kapcsolt vállalkozással szemben	-	-	-	-
	- egyéb részesedési viszonyban lévő vállalkozással szemben	-	-	-	-
4ba)	tőzsdei befektetési szolgáltatási tevékenységből adódó követelés	-	-	-	-
4bb)	tőzsdén kívüli befektetési szolgáltatási tevékenységből adódó követelés	32	12	-20	-62.5%
4bc)	befektetési szolgáltatási tevékenységből eredő, ügyfelekkel szembeni követelés	12	9	-3	-25.0%
4bd)	elszámolóházi tevékenységet végző szervezettel, központi szerződő féllel szembeni követelés	-	-	-	-
4be)	egyéb befektetési szolgáltatásból adódó követelés	-	-	-	-
4./A	Ügyfelekkel szembeni követelések értékelési különbözete	-	-	-	-

Az ügyfelekkel szembeni nettó követelés az előző évi 303,834 millió forintról 283,178 millió forintra változott, ami 6,8%-os csökkenést jelent.

A pénzügyi szolgáltatásból származó nettó követelések 99,99%-ot képviselnek az ügyfelekkel szembeni nettó követelésekből, míg a befektetési szolgáltatásból származó követelések részaránya mindössze 0,01%.

A pénzügyi szolgáltatásból származó nettó követelések értéke az előző évi 303,790 millió forintról a tárgyévben 283,157 millió forintra, 20,633 millió forinttal csökkentek.

Az éven túli, ügyfelekkel szembeni nettó követelések összege 220,195 millió forintról 206,085 millió forintra csökkent. A 14,110 millió forint változás főbb összetevői az alábbiak:

KIEGÉSZÍTŐ MELLÉKLET

- Az 1.4 pontban megfogalmazottaknak megfelelően a 2014. évi XL. törvény hatálya alá tartozó követelések esetében a bank 2014. december 31-én nem az aznap érvényes MNB árfolyamot alkalmazta a devizában denominált eszközök forintosítása során, hanem a hivatkozott törvények és rendeletek által meghatározott egyedi árfolyamot. Ez mindösszesen 1,278 millió forinttal csökkentette az éven túli lejáratú, bruttó hitel állomány forintban kifejezett értékét.
- Tárgyév utolsó negyedében több, egyedileg milliárd forint nagyságrendű nagyvállalati hitel is előtörlesztésre került.

Az éven belüli lejáratú követelések értékvesztéssel csökkentett értéke 83,595 millió forintról 77,072 millió forintra csökkent, ami 6,523 millió forint változást jelent. A csökkenés jellemzően arra vezethető vissza, hogy a jellemzően éven belüli lejáratú új hitelkihelyezések száma alacsonyabb volt 2014-ben.

A 4.a) Ügyfelekkel szembeni követelések pénzügyi szolgáltatásból mérleg sor lejárat szerinti megbontását az alábbi táblázat tartalmazza (A táblázatban feltüntetett adatok a hitelszerződésekben rögzített visszafizetési ütemezésen alapulnak, de figyelembevételre került az 1.4 pontban hivatkozott jogszabályok hatása: a lakossági, jelzálogfedezetű devizahitelek forintra váltása során alkalmazandó fix árfolyam az összes lejárat kategóriában arányosan csökkentette az egyenlegeket, míg a fogyasztói túlfizetések kompenzációja az egyes lejárat kategóriák között arányos átsorolást tett szükségessé, a visszafizetési ütemezésre gyakorolt várható hatás alapján):

Mérleg sor megnevezése	Összesen	0-90 nap	91-365 nap	millió forint	
				1-5 év	5 éven túl
4.a) Ügyfelekkel szembeni követelés pénzügyi szolgáltatásból	283,157	36,338	40,734	103,990	102,095

Az ügyfélkövetelésekre elszámolt értékvesztés aránya a bruttó hitelállományhoz képest a tárgyévben 12,9%-ról 13,5%-ra növekedett.

KIEGÉSZÍTŐ MELLÉKLET

millió forint

Megnevezés	Nyitó	Értékvesztés	Értékvesztés visszairása	Követelés leírás	Árfolyam különbözet	Záró
Ügyfelekkel szembeni követelések	45,191	10,261	7,110	6,711	2,489	44,120
Értékesíthető állampapírok	35	19	-	-	-	54
Önkormányzati kötvények	18	-	18	-	-	-
Belföldi hitelintézetek, részesedések	1	-	-	-	-	1
Nem pénzügyi vállalatok, részesedések	2,774*	16	-	2	-	2,788
Összesen	48,019	10,296	7,128	6,713	2,489	46,963

*Az előző évben a záró egyenleg kizárólag a fenti táblában 4,050 millió forint volt, amely tartalmazta a Bank Volksbank Ingatlankezelő Kft-ben tulajdonolt részesedésére elszámolt értékvesztést 1,276 millió forint értékben.

Az Ügyfelekkel szembeni követelések esetén az árfolyam különbözet oszlop tartalmazza az 1.4 pontban leírt, 2014. évi LXXVII. törvény 10. §-a szerinti árfolyamon történő értékelés értékvesztésekre gyakorolt hatását is, melynek összege 387 millió forint.

A Nem pénzügyi vállalatok, részesedések tekintetében a Követelés leírás oszlop a Team Dunaház Kft. végelszámolásából eredő értékvesztés kivezetést mutatja.

Az üzleti év végére a bruttó problémamentes mérlegtételek aránya 74.08%-ról 71.38%-ra csökkent. A részletes változást a következő táblázat tartalmazza.

Mérlegtételek minősítése	2013.12.31	2014.12.31
Problémamentes	74.08%	71.38%
Külön figyelendő	7.30%	8.92%
Átlag alatti	3.34%	3.08%
Kétes	10.20%	10.82%
Rossz	5.08%	5.80%
Összesen	100.00%	100.00%

A problémamentes mérlegtételek aránya csökkent, amelyet a *hitelintézetekkel szembeni követelések* és a *hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok* állományának mérlegen belüli arányának csökkenése és a tárgyévben is romló minőségű, *ügyfelekkel szembeni követelések* mérlegen belüli arányának növekedése okozott.

KIEGÉSZÍTŐ MELLÉKLET

Hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok

<i>millió forint</i>					
Mérlegsor	Megnevezés	2013.12.31	2014.12.31	Változás	Változás %
5	Hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok, beleértve a rögzített kamatozásúakat is	12,416	977	-11,439	-92.1%
5a)	helyi önkormányzatok és egyéb államháztartási szervek által kibocsátott értékpapírok (ide nem értve az állampapírokat)	11,642	-	-11,642	-100.0%
5aa)	forgatási célú	11,642	-	-11,642	-100.0%
5ab)	befektetési célú	-	-	-	-
5b)	más kibocsátó által kibocsátott értékpapírok	774	977	203	26.2%
5ba)	forgatási célú	-	-	-	-
	Ebből: - kapcsolt vállalkozás által kibocsátott	-	-	-	-
	- egyéb részesedési viszonyban lévő vállalkozás által kibocsátott	-	-	-	-
	- visszavásárolt saját kibocsátású	-	-	-	-
5bb)	befektetési célú	774	977	203	26.2%
	Ebből: - kapcsolt vállalkozás által kibocsátott	-	-	-	-
	- egyéb részesedési viszonyban lévő vállalkozás által kibocsátott	-	-	-	-
5./A	Hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok értékelési különbözete	-	-	-	-

A hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok állományán belül a helyi önkormányzat által kibocsátott értékpapírok mérlegsoron 2013. év végén bemutatott önkormányzati kötvény kibocsátásból eredő tartozás egészét a Magyar Állam 2014. február 28. napjával átvállalta (hosszú lejáratú hitelfelvételből származó pénzeszközök felhasználásával Bank részére visszafizette); így a *hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok* mérlegsoron csak a Bank által kibocsátott, majd visszavásárolt kötvények könyv szerinti értéke szerepel.

A visszavásárolt saját kötvények (*más kibocsátó által kibocsátott értékpapírok* közé sorolva) értéke 203 millió forinttal – ez előző év végi állományhoz képest 26.2%-kal – nőtt a 2014. év során. A tárgyévi visszavásárlásokból eredő állománynövekedés a forintban nyilvántartott kötvények esetében 18 millió forint, a devizában nyilvántartott kötvények esetében 150 millió forint (2014. december 31-én érvényes MNB árfolyamon); a portfólió további növekedése a HUF/EUR árfolyam emelkedésére vezethető vissza.

KIEGÉSZÍTŐ MELLÉKLET

Részvények, részesedések befektetési célra

<i>millió forint</i>					
Mérlegsor	Megnevezés	2013.12.31	2014.12.31	Változás	Változás %
7	Részvények, részesedések befektetési célra	86	82	-4	-4.7%
7a)	Részvények, részesedések befektetési célra	86	82	-4	-4.7%
	Ebből: - hitelintézetekben lévő részesedés	66	66	-	-
7b)	Befektetési célú részvények, részesedések értékhelyesbítése	-	-	-	-
	Ebből: - hitelintézetekben lévő részesedés	-	-	-	-
7.IA	Befektetési célú részvények, részesedések értékelési különbözete	-	-	-	-

Részvények, részesedések kapcsolt vállalkozásban

<i>millió forint</i>					
Mérlegsor	Megnevezés	2013.12.31	2014.12.31	Változás	Változás %
8	Részvények, részesedések kapcsolt vállalkozásban	16	18	2	12.5%
8a)	Részvények, részesedések befektetési célra	16	18	2	12.5%
8b)	Befektetési célú részvények, részesedések értékhelyesbítése	-	-	-	-

A kapcsolt vállalkozásokban lévő befektetési célú részesedéseink együttes értéke az előző évi 16 millió forintról 18 millió forintra emelkedett.

A Bank 100%-os tulajdonosa a **V-Dat Informatikai Kft**-nek, melynek főtevékenysége saját tulajdonú ingatlan adásvétele, egyéb tevékenységei közé pedig a saját tulajdonú, illetve bérelt ingatlanok bérbeadása, üzemeltetése, és az ingatlankezelés tartozik.

A tárgyévben a Kft. jegyzett tőkéje 3 millió forint volt, a tőketartalék 233 ezer forint, az eredménytartalék 12 millió forint. A Bank a 2014-es évben 2.6 millió forint értékvesztést képzett a leányvállalati részesedésen.

A Bank 100%-os tulajdonosa az **Új Garay tér Ingatlanforgalmazó és Ingatlanhasznosító Kft**-nek, melynek jegyzett tőkéje a 6.5 millió forintos tőkeemelés után a 2014-es év végén 7 millió forint. A Kft. fő tevékenysége saját tulajdonú ingatlan adásvétele, egyéb tevékenységei közé pedig a saját tulajdonú, illetve bérelt ingatlanok bérbeadása, üzemeltetése, valamint az ingatlankezelés tartozik. A Bank 1.8 millió forint értékvesztést képzett 2014-ben a részesedésen.

A Bank 100%-os tulajdonosa az **Egressy 2010 Kft**-nek, melynek jegyzett tőkéje 500 ezer forintról 3 millió forintra nőtt, és fő tevékenysége saját tulajdonú ingatlan adásvétele. A Bank 2.5 millió forint értékvesztést képzett 2014-ben a leányvállalati részesedésre.

KIEGÉSZÍTŐ MELLÉKLET

A Bank 100%-os tulajdonosa a **Károlyi Ingatlan 2011 Kft**-nek, melynek fő tevékenysége saját tulajdonú ingatlan adásvétele, egyéb tevékenysége saját tulajdonú, illetve bérelt ingatlanok bérbeadása, üzemeltetése, ingatlankezelés. A Kft jegyzett tőkéje a tárgyévben 3 millió forintról 3,1 millió forintra nőtt, míg tőketartaléka 8,7 millió forint lett a 2014-es tőkeemelését követően. A Bank a 2014-es év során 8,8 millió forint értékvesztést képzett a leányvállalati részesedésre.

A Bank 100%-os tulajdonosa a **Garay Center Kft**-nek, melynek jegyzett tőkéje 800 millió forint, és ezen felül 1,000 millió forint tőketartalékot is elhelyezett a Bank a Kft-ben. A Bank 2015. február 12.-én további 50 millió forint jegyzett tőkét és 3,650 millió forint tőketartalékot helyezett el a Kft-ben. A tőkeemelés Cégbírósi bejegyzése 2015. február 18-án megtörtént.

A Kft. fő tevékenysége saját tulajdonú ingatlan adásvétele, egyéb tevékenysége saját tulajdonú, illetve bérelt ingatlanok bérbeadása, üzemeltetése, ingatlankezelése.

A **Team Dunaház Kft.** végelszámolása 2014. június 16-án lezárult, és ennek megfelelően a befektetések közül is kivételre került.

A Bank, a V-Dat Informatikai Kft-t, az Új Garay tér Ingatlanforgalmazó és Ingatlanhasznosító Kft-t, Egressy 2010 Kft-t, a Károlyi Ingatlan 2011 Kft-t és a Garay Center Kft-t is teljes körűen bevonja a konszolidációba. A konszolidált beszámoló a Bank székhelyén tekinthető meg.

Befektetések és azok osztalékai

Megnevezés	Tulajdoni hányad (%)		Nettó könyv szerinti érték		Kapott osztalék*	
	2013.12.31	2014.12.31	2013.12.31	2014.12.31	2013	2014
Garay Center Kft.	100.00%	100.00%	-	-	-	-
V-DAT Kft.	100.00%	100.00%	16	13	-	-
Új Garay tér Kft.	100.00%	100.00%	-	5	-	-
Egressy 2010 Kft.	100.00%	100.00%	-	-	-	-
Károlyi Ingatlan 2011 Kft.	100.00%	100.00%	-	-	-	-
Részvények, részesedések kapcsolt vállalkozásban			16	18	-	-
Team Dunaház Kft. VA	22.00%	0.00%	-	-	-	-
Fundamenta- Lakáskassza Lakástakarékpénztár Zrt	1.39%	1.39%	66	66	21	28
Giro Zrt.	0.80%	0.00%	5	-	13	-
Garantiqa Hitelgarancia Zrt.	0.21%	0.21%	10	10	-	-
S.W.I.F.T.	0.01%	0.01%	2	2	-	-
Budapesti Értéktőzsde	0.61%	0.61%	3	4	3	3
Részvények, részesedések befektetési célra			86	82	38	31
Befektetések összesen			102	100	38	31

*Az adott évben kapott, pénzügyileg rendezett osztalék.

KIEGÉSZÍTŐ MELLÉKLET

A 20%-os tulajdoni hányadot meghaladó belföldi befektetések főbb mutatószámai

millió forint

Gazdasági társaság neve, címe	Saját tőke	Jegyzett tőke	Jegyzett, de még be nem fizetett tőke	Tartalékok	Mérleg szerinti eredmény
	2014.12.31	2014.12.31	2014.12.31	2014.12.31	2014.12.31
V-DAT Kft. 1088 Budapest, Rákóczi út 7.	12	3	-	12	-3
Új Garay tér Kft. 1088 Budapest, Rákóczi út 7.	-14	7	-	-3	-18
Egressy 2010 Kft. 1088 Budapest, Rákóczi út 7.	9	3	-	113	-106
Károlyi Ingatlan 2011 Kft. 1088. Budapest, Rákóczi út 7.	-175	3	-	-52	-126
Garay Center Kft. 1088. Budapest, Rákóczi út 7.	-3,308	800	-	-3,850	-258

Immateriális javak és Tárgyi eszközök

millió forint

Mérlegsor	Megnevezés	2013.12.31	2014.12.31	Változás	Változás %
9	Immateriális javak	2,294	1,860	-434	-18.9%
9a)	immateriális javak	2,294	1,860	-434	-18.9%
9b)	immateriális javak érték helyesbítése	-	-	-	-
10	Tárgyi eszközök	3,459	3,055	-404	-11.7%
10a)	Pénzügyi és befektetési szolgáltatási célú tárgyi eszközök	3,459	3,055	-404	-11.7%
10aa)	Ingatlanok	2,628	2,326	-302	-11.5%
10ab)	Műszaki berendezések, gépek, felszerelések, járművek	774	660	-114	-14.7%
10ac)	Beruházások	57	69	12	21.1%
10ad)	beruházásra adott előlegek	-	-	-	-
10b)	Nem közvetlenül pénzügyi és befektetési szolgáltatási célú tárgyi eszközök	-	-	-	-
10c)	Tárgyi eszközök érték helyesbítése	-	-	-	-

Az immateriális javak állománya 434 millió forinttal 2,294 millió forintról 1,860 millió forintra csökkent. A csökkenés legfőbb magyarázata, hogy a tárgyévben elszámolt értékcsökkenés értéke meghaladta az új aktiválások értékét.

A tárgyi eszközök állománya 404 millió forinttal 3,459 millió forintról 3,055 millió forintra csökkent. A változást elsősorban az okozta, hogy a tárgyévben aktivált beruházások értéke alacsonyabb volt, mint az elszámolt értékcsökkenés. Ezen felül a fiók- és bank kirendeltségek bezárásával, áthelyezésével kapcsolatos eszközkezelések is csökkentették a tárgyi eszközök állományát.

KIEGÉSZÍTŐ MELLÉKLET

A 2013.12.31-ei tárgyi eszköz záróállomány már tartalmazza a Volksbank Ingatlankezelő Kft.-től a 2013.12.31-ei beolvadás során átvett tárgyi eszközök értékét. A beolvadás során az eszközök nettó értéken lettek átvéve összesen 1,925 millió forint értékben, melyből 1,809 millió forint volt az ingatlanok értéke.

Az Immateriális javak és Tárgyi eszközök bruttó értékének változásai:

millió forint

Megnevezés	Nyitó	Növekedés	Csökkenés	Átsorolás	Záró
Immateriális javak	7,318	731	483	-	7,566
Vagyoni értékű jogok	81	2	-	-	83
Szellemi termékek	7,217	365	116	-	7,466
Egyéb immateriális javak	17	-	-	-	17
Beruházások	3	364	367	-	-
Tárgyi eszközök	7,382	856	876	-	7,362
Ingatlanok	3,819	130	277	-	3,672
Banktechnikai, számítástechnikai, biztonsági gépek, berendezések, járművek	3,506	292	177	-	3,621
Beruházások	57	434	422	-	69
Beruházásokra adott előlegek	-	-	-	-	-

A kisértékű eszközök bruttó értéke év végén 226 millió forint volt.

Az immateriális javak és tárgyi eszközök értékcsökkenésének változásai:

millió forint

Megnevezés	Nyitó	Növekedés	Csökkenés	Átsorolás	Záró
Immateriális javak	5,024	784	102	-	5,706
Vagyoni értékű jogok	76	5	-	-	81
Szellemi termékek	4,932	778	102	-	5,608
Egyéb immateriális javak	16	1	-	-	17
Tárgyi eszközök	3,923	600	216	-	4,307
Ingatlanok	1,191	230	75	-	1,346
Műszaki gépek, berendezések	2,732	370	141	-	2,961

Az üzleti évben elszámolt értékcsökkenési leírás összege 1,384 millió forint, terven felüli leírás nem volt. A tárgyévi növekedés összegét az általános részben ismertetett értékcsökkenési kulcs változás befolyásolta 23 millió forinttal, a kisértékű eszközök esetében pedig 42 millió forint értékcsökkenés került elszámolásra.

KIEGÉSZÍTŐ MELLÉKLET

Egyéb eszközök, értékelési különbözetek

<i>millió forint</i>					
Mérlegsor	Megnevezés	2013.12.31	2014.12.31	Változás	Változás %
12	Egyéb eszközök	702	1,271	569	81.1%
12a)	készletek	45	69	24	53.3%
12b)	egyéb követelések	657	1,202	545	83.0%
	Ebből: - kapcsolt vállalkozással szembeni követelés	127	280	153	120.5%
	- egyéb részesedési viszonyban lévő vállalkozással szembeni követelés	-	-	-	-
12./A	Egyéb követelések értékelési különbözete	-	-	-	-
12./B	Származékos ügyletek pozitív értékelési különbözete	1,191	4,915	3,724	312.7%

Az egyéb eszközök állománya a 2013. év végi 702 millió forintról 1,271 millió forintra emelkedett 2014-ben, amelynek legfőbb oka a vevőkövetelések, valamint a SWAP ügyletekhez kapcsolódó elszámolásokból eredő követelések állományának növekedése. Az egyéb követelések állománya a banküzemi függő és elszámolási (adó, kártya, hitelezési, készpénz, egyéb) aktív tételekből, valamint a vevőkövetelésekből áll.

A származékos ügyletek pozitív értékelési különbözete 3,724 millió forinttal nőtt az előző évi értékhez képest. A növekedést a forint év végi gyengülése idézte elő, ami pozitív hatással volt egyes nagy tőkeértékű devizavételi swap pozíciókra. Ezek között szerepelnek a lakossági devizahitelek forintosításához kapcsolódó CHF és EUR devizákra vonatkozó swap ügyletek is.

Aktív időbeli elhatárolások

<i>millió forint</i>					
Mérlegsor	Megnevezés	2013.12.31	2014.12.31	Változás	Változás %
13	Aktív időbeli elhatárolások	3,914	3,294	-620	-15.8%
13a)	bevételek aktív időbeli elhatárolása	2,325	1,884	-441	-19.0%
13b)	költségek, ráfordítások aktív időbeli elhatárolása	399	314	-85	-21.3%
13c)	halasztott ráfordítások	1,190	1,096	-94	-7.9%

Az aktív időbeli elhatárolások értéke összességében 15.8%-os csökkenést mutat. Ezen belül a bevételek aktív időbeli elhatárolása 19.0%-al csökkent, míg a költségek és ráfordítások elhatárolása, valamint a halasztott ráfordítások 21.3%-kal illetve, 7.9%-kal csökkentek.

KIEGÉSZÍTŐ MELLÉKLET

2.2.2. Források

Hitelintézetekkel szembeni kötelezettségek

<i>millió forint</i>					
Mérlegsor	Megnevezés	2013.12.31	2014.12.31	Változás	Változás %
1	Hitelintézetekkel szembeni kötelezettségek	143,722	128,991	-14,731	-10.2%
1a)	látraszóló	5,962	4,755	-1,207	-20.2%
1b)	meghatározott időre lekötött, pénzügyi szolgáltatásból adódó kötelezettség	137,059	123,493	-13,566	-9.9%
1ba)	éven belüli lejáratú	11,737	18,799	7,062	60.2%
	Ebből: - kapcsolt vállalkozással szemben	-	7,872	7,872	100.0%
	- MNB-vel szemben	3,234	5,593	2,359	72.9%
1bb)	éven túli lejáratú	125,322	104,694	-20,628	-16.5%
	Ebből: - kapcsolt vállalkozással szemben: Sberbank of Russia	29,662	22,257	-7,405	-25.0%
	- MNB-vel szemben	15,933	18,319	2,386	15.0%
1c)	befektetési szolgáltatásból	701	743	42	6.0%
1./A	Hitelintézetekkel szembeni kötelezettségek értékelési különbözete	-	-	-	-

A hitelintézetekkel szembeni kötelezettségek év végi állománya 128,991 millió forint, amely 14,731 millió forint csökkenést jelent az elmúlt évi egyenleghez képest.

Az éven túli lejáratú hitelintézetekkel szembeni kötelezettségek egyenlege 20,628 millió forinttal csökkent az előző év végi egyenleghez képest, amelyet főként a külföldi hitelintézetekkel szembeni refinanszírozási hitelek 16,101 millió forintos csökkenése okozott.

A kapcsolt vállalkozásokkal szembeni rövid lejáratú kötelezettség 7,872 millió forinttal növekedett, amely az éven belüli lejáratú hitelintézetekkel szembeni kötelezettség változásának jelentős részét adja. A befektetési szolgáltatásból származó kötelezettségek között a határidős tőzsdén kívüli ügyletekhez kapcsolódó változó letét értéke került kimutatásra.

Az 1. Hitelintézetekkel szembeni kötelezettségek mérlegsor lejárat szerinti megbontását az alábbi táblázat tartalmazza.

<i>millió forint</i>					
Mérlegsor megnevezése	2014.12.31	0-90 nap	90-365 nap	1-5 év	5 éven túl
1a) látraszóló	4,755	4,755	-	-	-
1b) meghatározott időre lekötött, pénzügyi szolgáltatásból adódó kötelezettség	123,493	12,621	6,178	83,926	20,768
1c) befektetési szolgáltatásból	743	743	-	-	-

KIEGÉSZÍTŐ MELLÉKLET

Az éven túli lejáratú kötelezettségekből 7,334 millió forint került átsorolásra éven belüli lejáratú közé, illetve éven belül esedékes törlesztés címén, amelynek részleteit mutatja a következő táblázat:

<i>millió forint</i>		
Mérlegsor	Megnevezés	2014
1bb)	Hitelintézetekkel szembeni meghatározott időre lekötött pénzügyi szolgáltatásból adódó kötelezettség éven túli lejáratúval	104,694
1ba)	Hitelintézetekkel szembeni meghatározott időre lekötött pénzügyi szolgáltatásból adódó kötelezettség éven belüli lejáratúval	18,799
	<i>Éven túli lejáratból átsorolt kötelezettségek:</i>	<i>7,334</i>
	<i>- lejárat miatt</i>	<i>2,229</i>
	<i>- éven belüli törlesztőrészlet miatt</i>	<i>5,105</i>

Az éven belül esedékes átsorolt törlesztő részlet az MNB-től felvett hitelhez és refinanszírozási hitelekhez tartozik.

Az alábbi táblázat 2014.12.31-re vonatkozóan az MNB-től felvett hitelek („Növekedési Hitelprogram”) állományát mutatja, amelyek állampapír, valamint követelés engedményezés fedezettel kerültek biztosításra:

Hitelnyújtó	Fedezetként elhelyezett állampapír fajtája	Fedezet értéke forintban
Magyar Nemzeti Bank	Diszkont kincstárjegy	11,697,258,000
	Államkötvények	988,200,000
Összesen		12,685,458,000

KIEGÉSZÍTŐ MELLÉKLET

Ügyfelekkel szembeni kötelezettségek pénzügyi szolgáltatásból

millió forint

Mérlegsor	Megnevezés	2013.12.31	2014.12.31	Változás	Változás %
2	Ügyfelekkel szembeni kötelezettségek	283,191	249,311	-33,880	-12.0%
2a)	takarékbetétek	18	12	-6	-33.3%
2aa)	látraszóló	-	-	-	-
2ab)	éven belüli lejáratú	18	12	-6	-33.3%
2ac)	éven túli lejáratú	-	-	-	-
2b)	egyéb kötelezettségek pénzügyi szolgáltatásból	283,146	249,274	-33,872	-12.0%
2ba)	látraszóló	109,878	103,203	-6,675	-6.1%
	Ebből: - kapcsolt vállalkozással szemben	54	83	29	53.7%
	V-DAT Kft. (leányvállalat)	11	1	-10	-90.9%
	Új Garay tér Kft. (leányvállalat)	1	7	6	600.0%
	Egressy 2010 Kft. (leányvállalat)	11	14	3	27.3%
	Garay Center Kft (leányvállalat)	31	37	6	19.4%
	Károlyi Ingatlan 2011 Kft. (leányvállalat)	-	24	24	100.0%
	- egyéb részesedési viszonyban lévő vállalkozással szemben	-	-	-	-
2bb)	éven belüli lejáratú	171,579	143,369	-28,210	-16.4%
	Ebből: - kapcsolt vállalkozással szemben	350	337	-13	-3.7%
	V-DAT Kft. (leányvállalat)	-	11	11	100.0%
	Garay Center Kft (leányvállalat)	350	326	-24	-6.9%
	- egyéb részesedési viszonyban lévő vállalkozással szemben	-	-	-	-
2bc)	éven túli lejáratú	1,689	2,702	1,013	60.0%
	Ebből: - kapcsolt vállalkozással szemben	-	-	-	-
	- egyéb részesedési viszonyban lévő vállalkozással szemben	-	-	-	-
2c)	befektetési szolgáltatásból	27	25	-2	-7.4%
	Ebből: - kapcsolt vállalkozással szemben	-	-	-	-
	- egyéb részesedési viszonyban lévő vállalkozással szemben	-	-	-	-
2ca)	tőzsdei befektetési szolgáltatási tevékenységből adódó kötelezettség	-	-	-	-
2cb)	tőzsdén kívüli befektetési szolgáltatási tevékenységből adódó kötelezettség	-	-	-	-
2cc)	befektetési szolgáltatási tevékenységből eredő, ügyfelekkel szembeni kötelezettség	27	25	-2	-7.4%
2cd)	elszámolóházi tevékenységet végző szervezettel, központi szerződő féllel szembeni kötelezettség	-	-	-	-
2ce)	egyéb befektetési szolgáltatásból adódó kötelezettség	-	-	-	-
2./A	Ügyfelekkel szembeni kötelezettségek értékelési különbözete	-	-	-	-

KIEGÉSZÍTŐ MELLÉKLET

Az ügyfelekkel szembeni kötelezettségek állománya az előző évi 283,191 millió forintról 249,311 millió forintra csökkent. A változást főként az éven belüli lejáratú kötelezettségek 28,210 millió forintos mérséklődése és a látraszóló kötelezettségek 6,675 millió forintos csökkenése okozta.

A 2. Ügyfelekkel szembeni kötelezettségek mérleg sor lejárat szerinti megbontását az alábbi táblázat tartalmazza:

millió forint

Mérleg sor megnevezése	2014.12.31	0-90 nap	90-365 nap	1-5 év	5 éven túl
2aa) látraszóló	-	-	-	-	-
2ab) éven belüli lejáratú	12	11	1	-	-
2ac) éven túli lejáratú	-	-	-	-	-
2a) takarékbetétek	12	11	1	-	-
2ba) látraszóló	103,203	103,203	-	-	-
2bb) éven belüli lejáratú	143,369	104,007	39,362	-	-
2bc) éven túli lejáratú	2,702	-	-	2,669	33
2b) egyéb kötelezettségek pénzügyi szolgáltatásból	249,274	207,210	39,362	2,669	33

Az éven túli lejáratú ügyfelekkel szembeni kötelezettségekből 8,512 millió forint került átsorolásra éven belüli lejárat miatt.

millió forint

Mérleg sor	Megnevezés	2014
2bc)	Ügyfelekkel szembeni egyéb kötelezettségek pénzügyi szolgáltatásból éven túli lejáratúval	2,702
2bb)	Ügyfelekkel szembeni egyéb kötelezettségek pénzügyi szolgáltatásból éven belüli lejáratúval	143,369
	<i>Éven túli lejáratból átsorolt kötelezettségek</i>	<i>8,512</i>
	<i>-lejárat miatt</i>	<i>8,512</i>
	<i>-éven belüli törlesztőrészlet miatt</i>	<i>-</i>
	<i>Éven belüli lejáratból átsorolt kötelezettségek</i>	<i>4,236</i>
	<i>-lejárat miatt</i>	<i>4,236</i>
	<i>-éven belüli törlesztőrészlet miatt</i>	<i>-</i>

KIEGÉSZÍTŐ MELLÉKLET

Kibocsátott értékpapírok miatt fennálló kötelezettség

<i>millió forint</i>					
Mérlegsor	Megnevezés	2013.12.31	2014.12.31	Változás	Változás %
3	Kibocsátott értékpapírok miatt fennálló kötelezettség	5,312	5,573	261	4.9%
3a)	kibocsátott kötvények	5,312	5,573	261	4.9%
3aa)	éven belüli lejáratú	-	-	-	-
3ab)	éven túli lejáratú	5,312	5,573	261	4.9%
	Ebből egyéb részesedés viszonyban lévő vállalkozással szemben	-	-	-	-
3b)	kibocsátott egyéb hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok	-	-	-	-
3c)	számviteli szempontból értékpapírként kezelt, de a Tpt. szerint értékpapírnak nem minősülő hitelviszonyt megtestesítő okiratok	-	-	-	-

A kibocsátott értékpapírok miatt fennálló kötelezettségek összege az előző évi 5,312 millió forintról 5,573 millió forintra emelkedett. A 261 millió forintos változás kizárólag a HUF / EUR árfolyam változására vezethető vissza.

Egyéb kötelezettségek

<i>millió forint</i>					
Mérlegsor	Megnevezés	2013.12.31	2014.12.31	Változás	Változás %
4	Egyéb kötelezettségek	1,446	2,829	1,383	95.6%
4a)	éven belüli lejáratú	1,446	2,829	1,383	95.6%
	Ebből: - kapcsolt vállalkozással szemben:	1	239	238	23800.0%
	Sberbank Europe AG (anyavállalat)	1	239	238	23800.0%
4b)	éven túli lejáratú	-	-	-	-
4./A	Származékos ügyletek negatív értékelési különbözete	3,089	2,464	-625	-20.2%

Az egyéb kötelezettségek év végi állománya 2,829 millió forint. Az állomány az előző évi értékhez képest 1,383 millió forinttal nőtt. Az egyéb kötelezettségek között szerepelnek a szállítói kötelezettségek, az adóhatóságokkal és társadalombiztosítási alapokkal, magán nyugdíjpénztárakkal, a munkavállalókkal szembeni kötelezettségek, valamint az úton lévő fizetésforgalmi tételek. Az egyéb kötelezettségek 52%-át az úton lévő tételek alkotják, amelyek a külföldre indított fizetésforgalomhoz kapcsolódó összegek.

A származékos ügyletek negatív értékelési különbözete 625 millió forinttal csökkent.

KIEGÉSZÍTŐ MELLÉKLET

Passzív időbeli elhatárolások

millió forint

Mérlegsor	Megnevezés	2013.12.31	2014.12.31	Változás	Változás %
5	Passzív időbeli elhatárolások	3,719	2,714	-1,005	-27.0%
5a)	bevételek passzív időbeli elhatárolása	326	-	-326	-100.0%
5b)	költségek, ráfordítások passzív időbeli elhatárolása	3,376	2,662	-714	-21.1%
5c)	halasztott bevételek	17	52	35	205.9%

A passzív időbeli elhatárolások értéke 2,714 millió forint, az előző évhez képest 1,005 millió forinttal csökkent, a csökkenés okai:

- a bevételek passzív időbeli elhatárolása jelentősen csökkent a 2014-es évben, mivel a 2012-es év során a Bank átvett egy hitelt, amely után jutalékot kapott, és ezen jutalék tárgyévét érintő része, 326 millió forint került feloldásra,
- a ráfordítások passzív időbeli elhatárolásán belül az ügyfelekkel szembeni kötelezettségek kamatelhatárolása 1,535 millió forintról 935 millió forintra csökkent, míg a kibocsátott értékpapírok kamatelhatárolása 951 millió forintról 1,216 millió forintra nőtt.
- a költségek passzív időbeli elhatárolása a személy jellegű ráfordítások 380 millió forintos csökkenése miatt változott.

Céltartalékok

millió forint

Mérlegsor	Megnevezés	2013.12.31	2014.12.31	Változás	Változás %
6	Céltartalékok	529	6,060	5,531	1045.6%
6a)	céltartalék nyugdíjra és végkielégítésre	-	-	-	-
6b)	kockázati céltartalék függő és biztos (jövőbeni) kötelezettségekre	529	612	83	15.7%
6c)	általános kockázati céltartalék	-	-	-	-
6d)	egyéb céltartalék	-	5,448	5,448	100.0%

A céltartalékok állománya 5,531 millió forinttal nőtt az előző évhez viszonyítva. A Bank a számviteli politikájának megfelelően a tárgy évben általános kockázati céltartalékot nem képzett. A céltartalékok állományában bekövetkezett tárgyévi változást a következő táblázat szemlélteti:

KIEGÉSZÍTŐ MELLÉKLET

millió forint

Jogcím	Nyitó	Képzés	Felhasználás	Felszabadítás	Záró
Céltartalék nyugdíjra és végkielégítésre	-	-	-	-	-
Kockázati céltartalék függő és biztos (jövőbeni) kötelezettségekre	529	144	61	-	612
Általános kockázati céltartalék	-	-	-	-	-
Egyéb céltartalék	-	5,448	-	-	5,448
Összesen	529	5,592	61	-	6,060

Az egyéb céltartalékok állománya a tárgyévben 5,448 millió forinttal növekedett, melyből 5,195 millió forint a fogyasztói túlfizetések visszatérítésére, 253 millió forint pedig a fiókbezárásokkal kapcsolatosan várhatóan felmerülő kötelezettségekre került megképzésre. A fogyasztói túlfizetések visszatérítésével kapcsolatban részletesebb információk az 1.4-es pontban találhatóak.

Hátrasorolt kötelezettségek

A hátrasorolt kötelezettségek között a kapott alárendelt kölcsöntőke összegét mutatjuk ki, amelynek a kondíciói az alábbiak a tárgyév és az előző év viszonylatában:

Alárendelt kölcsöntőke állománya		
Fordulónap:	2013.12.31	2014.12.31
Devizaösszeg:	42,500,000 CHF	42,500,000 CHF
Folyósítás dátuma:	2012-02-15	2012-02-15
Lejárat:	2017-11-11	2017-11-11
Kamatláb:	3 havi CHF LIBOR + 350 bázispont	3 havi CHF LIBOR + 233 bázispont
Kölcsönnyújtó:	SBERBANK RUSSIA	SBERBANK RUSSIA
Állomány forintban mérleg szerint:	10,290,950,000	11,128,625,000

Az alárendelt kölcsöntőke állománya az év folyamán az árfolyam változásának hatására növekedett 838 millió forinttal.

KIEGÉSZÍTŐ MELLÉKLET

Saját tőke

Bank saját tőkéjének alakulását az alábbi táblázat mutatja:

Megnevezés	Nyitó	Növekedés	Csökkenés	Záró
8. Jegyzett tőke	37,266	2	-	37,268
9. Jegyzett, de be nem fizetett tőke (-)	-	-	-	-
10. Tőketartalék	60,077	14,668	-	74,745
a) ázsio	59,187	14,668	-	73,855
b) egyéb	890	-	-	890
11. Általános tartalék	-	-	-	-
12. Eredménytartalék (+/-)	-52,095	-	7,664	-59,759
13. Lekötött tartalék	-	-	-	-
14. Értékelési tartalék	85	27	-	112
15. Mérleg szerinti eredmény (+/-)	-7,664	7,664	9,165	-9,165
Saját tőke összesen	37,669	22,361	16,829	43,201

millió forint

A saját tőke 14.7%-os növekedése az üzleti év során bejegyzésre került tőkeemelésnek volt köszönhető, melyet ellentételezett a 19.6%-kal kedvezőtlenebb negatív mérleg szerinti eredmény.

A tulajdonosok a 2014. évben két tőkeemelést hajtottak végre az általános részben ismertetett módon.

Az értékelési tartalék az értékesíthető kategóriába sorolt értékpapírok valós értékelésének a saját tőkére kifejtett pozitív hatását mutatja.

Az előző év mérleg szerinti eredménye a közgyűlési határozat alapján átvezetésre került az eredménytartalékba.

KIEGÉSZÍTŐ MELLÉKLET

2.2.3. Eredménykimutatás

A bank adózás előtti eredménye 2014-ben 1,501 millió forinttal kedvezőtlenebbül alakult az előző évhez viszonyítva. A magasabb veszteséget az üzleti tevékenység egyéb ráfordítások eredményosorán kimutatott, a fogyasztói túlfizetések visszatérítésére képzett céltartalék okozta. A tárgyévben a legtöbb eredménykategóriában az előző évhez viszonyítva kedvező irányú változás tapasztalható. Jelentős, közel 5 milliárd forint értékben történt értékvesztés feloldás a tárgyévben az anyavállalat által, problémás hitelek fedezetéül nyújtott bankgaranciáknak köszönhetően.

Az általános igazgatási költségeken megtakarítás mutatkozik az előző időszakhoz képest. Kedvezően hatott az eredményre továbbá a jutalékokból származó nettó bevétel és a pénzügyi műveletek nettó eredménye is. Ezzel szemben csökkent a kamatkülönbözetből származó eredmény volumene, és kisebb mértékben nőtt az értékcsökkenési leírás összege.

millió forint

Eredménykategória	2013	2014	Változás	Változás %
Kamatkülönbözet	11,875	10,908	-967	-8.1%
Bevételek értékpapirokból	38	31	-7	-18.4%
Jutalékokból származó eredmény	4,442	5,626	1,184	26.7%
Pénzügyi műveletek nettó eredménye	622	1,137	515	82.8%
Egyéb eredmény	-6,263	-11,225	-4,962	79.2%
Értékvesztés/céltartalék eredményhatás	-5,354	-3,251	2,103	-39.3%
Általános igazgatási költségek	-11,814	-10,960	854	-7.2%
Értékcsökkenési leírás	-1,204	-1,384	-180	15.0%
Szokásos üzleti tevékenység eredménye	-7,658	-9,118	-1,460	19.1%
Rendkívüli eredmény	-6	-47	-41	683.3%
Adózás előtti eredmény	-7,664	-9,165	-1,501	19.6%

2014-ben általános tartalék képzés vagy felhasználás nem történt, adófizetési kötelezettség nem keletkezett, osztalékfizetésre nem került sor, így a mérleg szerinti eredmény megegyezik az adózás előtti eredménnyel.

A Volksbank Ingatlankezelő Kft. tavaly év végi beolvadása miatt az előző évi eredményben szerepeltek olyan tételek, amelyek a beolvadás miatt tárgyévben már nem merültek fel.

Az előző évben a Bank könyveiben kimutatott, a Volksbank Ingatlankezelő Kft.-vel szembeni eredménytétel a következők voltak:

millió forint

1. Kapott kamatok és kamat jellegű bevételek	44
4. Kapott (járó) jutalék- és díjbevételek	3
7. Egyéb bevételek üzleti tevékenységből	25
8. Általános igazgatási költségek	895

Nettó kamateredmény

2014-ben a kamatkülönbözet 10,908 millió forint nyereség volt, ami a 2013. évi 11,875 millió forintos nyereséghez képest 967 millió forint eredménycsökkenést jelent.

Az eredményt befolyásolta:

- Az elszámolt kamatbevételek összege csökkenést mutat, ami egyrészt a csökkenő referencia kamatlábakkal hozható összefüggésbe, másrészt a ténylegesen befolyt kamatfizetések elmaradásával. A Banknál elhelyezett betétek átlagos állománya jelentősen csökkent, így ezzel párhuzamosan a fizetett kamatok összege is visszaesett.

A kamateredmény változását az alábbi főbb tényezők befolyásolták:

- A diszkont kincstárjegyeken, államkötvényeken és két hetes MNB kötvényeken elért kamatbevétel összegét csökkentette egyrészt az alacsonyabb átlagállomány, másrészt az MNB alapkamat csökkenése.
- Az ügyfelek részére nyújtott hitelek után kapott (járó) kamat a forint hitelek esetében az MNB kamattal párhuzamosan csökkenő átlagos hitel kamatlábak miatt jelentősen visszaesett. További csökkenést okozott a fizetési hajlandóság és a hitelportfólió romlása.
- A Bank a tárgyévben átsorolta a kamatláb swap és bázisswap ügyletek kamateredményét a befektetési szolgáltatás bevételei és ráfordításai közé.

KIEGÉSZÍTŐ MELLÉKLET

<i>millió forint</i>					
Er. kim. sora	Megnevezés	2013	2014	Változás	Változás %
1	Kapott kamatok és kamatjellegű bevételek	24,151	17,116	-7,035	-29.1%
1a)	rögzített kamatozású hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok után kapott (járó) kamatbevételek	5,925	2,806	-3,119	-52.6%
1b)	egyéb kapott kamatok és kamatjellegű bevételek	18,226	14,310	-3,916	-21.5%
	<i>Ebből: - kapcsoló vállalkozástól</i>	86	232	146	169.8%
	Sberbank Russia	10	215	205	2050.0%
	VB Ingatlankezelő Kft. (leányvállalat)	44	-	-44	-100.0%
	Károlyi Ingatlan.Kft (leányvállalat)	26	17	-9	-34.6%
	Garay Center Kft (leányvállalat)	6	-	-6	-100.0%
	- egyéb részesedési viszonyban lévő vállalkozástól	-	-	-	-
2	Fizetett kamatok és kamatjellegű ráfordítások	12,276	6,208	-6,068	-49.4%
	<i>Ebből: -kapcsoló vállalkozásnak</i>	1,015	566	-449	-44.2%
	Sberbank Russia	971	406	-565	-58.2%
	Sberbank Europe AG	2	151	149	7450.0%
	V-DAT Kft. (leányvállalat)	17	-	-17	-100.0%
	Egressy 2010. Kft. (leányvállalat)	-	-	-	-
	Károlyi Ingatlan.Kft (leányvállalat)	-	-	-	-
	Garay Center Kft (leányvállalat)	25	9	-16	-64.0%
	- egyéb részesedési viszonyban lévő vállalkozásnak	-	-	-	-
(1-2)	Kamatkülönbözet	11,875	10,908	-967	-8.1%

Bevételek értékpapírokból

<i>millió forint</i>					
Er. kim. sora	Megnevezés	2013	2014	Változás	Változás %
3	Bevételek értékpapírokból	38	31	-7	-18.4%
3c)	bevételek egyéb részesedésekből (osztalék, részesedés)	38	31	-7	-18.4%

A bevételek értékpapírokból soron kimutatott 31 millió forint teljes összege a 2014. üzleti évben kapott osztalékok összege.

KIEGÉSZÍTŐ MELLÉKLET

Jutalék – és díjbevételek

millió forint

Er.kim. sora	Megnevezés	2013	2014	Változás	Változás %
4	Kapott (járó) jutalék- és díjbevételek	6,036	7,160	1,124	18.6%
4a)	egyéb pénzügyi szolgáltatás bevételeiből*	6,018	7,072	1,054	17.5%
	Ebből: - kapcsolt vállalkozástól	23	1	-22	-95.7%
	Sberbank Russia	18	-	-18	-100.0%
	VB Ingatlankezelő Kft. (leányvállalat)	3	-	-3	-100.0%
	V-DAT Kft. (leányvállalat)	2	-	-2	-100.0%
	Új Garay tér Kft. (leányvállalat)	-	-	-	-
	Garay Center Kft. (leányvállalat)	-	1	1	100.0%
	Károlyi Ingatlan 2012 Kft. (leányvállalat)	-	-	-	-
	- egyéb részesedési viszonyban lévő vállalkozástól	-	-	-	-
4b)	befektetési szolgáltatás bevételeiből	18	88	70	388.9%
5	Fizetett (fizetendő) jutalék- és díjráfordítások	1,594	1,534	-60	-3.8%
5a)	egyéb pénzügyi szolgáltatás ráfordításaiából	1,584	1,455	-129	-8.1%
	Ebből: - kapcsolt vállalkozásnak	-	7	7	100.0%
	Sberbank Europe AG	-	7	7	100.0%
5b)	befektetési szolgáltatás ráfordításaiából	10	79	69	690.0%
(4-5)	Jutalékokból származó eredmény	4,442	5,626	1,184	26.7%

2014-ben a jutalékokból származó eredmény 5,626 millió forint nyereség volt, ami a 2013. évi 4,442 millió forintos nyereséghez képest 1,184 millió forintos eredményjavulást jelent.

Az eredményt befolyásoló tényezők:

- A pénzforgalmi szolgáltatásokhoz kapcsolódó díj- és jutalékbevételek jelentősen meghaladják az előző évi értékeket, melynek elsődleges oka a pénzforgalmi szolgáltatásokat terhelő díjtételek magasabb szintje.
- A tranzakciós jutalék és pénzforgalmi jutalékbevételek 213 millió forinttal csökkent, amit ellensúlyozott a könyvelési díj 1,347 millió forintos növekménye.

Pénzügyi műveletek nettó eredménye

A **pénzügyi műveletek nettó eredménye** az előző évi 622 millió forint nyereségről 1,137 millió forint nyereségre nőtt. A befektetési szolgáltatás (kereskedési tevékenység) eredménye 1,001 millió forint veszteségről 375 millió forint veszteségre csökkent. Ennek oka, hogy a Bank a származékos ügyleteken az előző évinél alacsonyabb összegben számolt el nettó veszteséget, valamint az állampapírokon elért eredmény enyhe pozitívumot mutat. Ezt ellentételezte az egyéb pénzügyi szolgáltatás eredményének 1,623 millió forint nyereségéről

KIEGÉSZÍTŐ MELLÉKLET

1,512 millió forint nyereségére való változása, ami elsősorban a deviza konverziós tranzakciók számának csökkenésére vezethető vissza.

A Bank befektetési szolgáltatásaiból származó bevételeinek és ráfordításainak alakulását az alábbi táblázatok szemléltetik:

millió forint

Er. kim. sora	Megnevezés	2013	2014	Változás	Változás %
	Értékpapír forgalomba hozatal szervezési tevékenység	7	67	60	857.1%
	Egyéb tevékenység	-	18	18	100.0%
	Letétkezelési, letéti őrzési és portfóliókezelési tevékenység	11	3	-8	-72.7%
4b)	Kapott (járó) jutalék és díjbevételek befektetési szolgáltatások bevételeiből	18	88	70	388.9%
	Kereskedelmi tevékenység	1,206	1,623	417	34.6%
	-ebből értékelési különbözet	288	719	431	149.7%
6c)	Pénzügyi műveletek eredménye -befektetési szolgáltatások bevételeiből	1,206	1,623	417	34.6%
4b)+6c)	Befektetési szolgáltatás bevételei	1,224	1,711	487	39.8%
	Értékpapír forgalomba hozatal szervezési tevékenység	10	79	69	690.0%
	Egyéb tevékenység	-	-	-	-
	Letétkezelési, letéti őrzési és portfóliókezelési tevékenység	-	-	-	-
5b)	Fizetett (fizetendő) jutalék és díjráfordítások befektetési szolgáltatások ráfordításaiból	10	79	69	690.0%
	Kereskedelmi tevékenység	2,207	1,998	-209	-9.5%
	-ebből értékelési különbözet	320	161	-159	-49.7%
	Egyéb tevékenység	-	-	-	-
6d)	Pénzügyi műveletek eredménye -befektetési szolgáltatások ráfordításaiból	2,207	1,998	-209	-9.5%
5b)+6d)	Befektetési szolgáltatás ráfordításai	2,217	2,077	-140	-6.3%

KIEGÉSZÍTŐ MELLÉKLET

Nem pénzügyi és befektetési szolgáltatás eredménye

millió forint

Er. kim. sora	Megnevezés	2013	2014	Változás	Változás %
	Továbbszámlázott KAVOSZ díjak bevétele	2	1	-1	-50.0%
	Továbbszámlázott postai szolgáltatási díjbevételek	124	90	-34	-27.4%
	Dolgozóknak továbbszámlázott tételek bevétele	8	7	-1	-12.5%
	Egyéb továbbszámlázott tételek bevétele	12	470	458	3816.7%
7a)	Nem pénzügyi és befektetési szolgáltatás bevételei	146	568	422	289.0%
	Továbbszámlázott KAVOSZ díjak	2	1	-1	-50.0%
	Továbbszámlázott postai szolgáltatási díjak	124	90	-34	-27.4%
	Dolgozóknak továbbszámlázott költségek	8	7	-1	-12.5%
	Egyéb továbbszámlázott költségek	12	470	458	3816.7%
10a)	Nem pénzügyi és befektetési szolgáltatás ráfordításai	146	568	422	289.0%
7a)-10a)	Nem pénzügyi és befektetési szolgáltatás eredménye	-	-	-	-

A nem pénzügyi és befektetési szolgáltatás bevételei és ráfordításai egyaránt 422 millió forinttal emelkedtek, így a tárgyévben sem jártak eredményhatással.

KIEGÉSZÍTŐ MELLÉKLET

Egyéb eredmény

millió forint

Er. kim. sora	Megnevezés	2013	2014	Változás	Változás %
	Eladott követelések bevétele	958	1,006	48	5.0%
	Ingatlan értékesítés bevétele	-	219	219	100.0%
	Felszámolónak, végrehajtónak, bíróságnak kifizetett összegek térített összege	63	58	-5	-7.9%
	Értékesített tárgyi eszköz bevétele	52	55	3	5.8%
	Kapott kártérítések	6	2	-4	-66.7%
	Egyéb bevételek	234	220	-14	-6.0%
7b)	Egyéb bevételek üzleti tevékenységből	1,313	1,560	247	18.8%
	Eladott követelések értéke	967	1,005	38	3.9%
	Behajthatatlan követelés leírása	65	52	-13	-20.0%
	Értékesített tárgyi eszköz könyv sz. értéke	15	46	31	206.7%
	Selejt, megsemm. tárgyi e., imm.jav.	6	206	200	3333.3%
	Tárgyi eszközök terven felüli értékcsökkenése	-	-	-	-
	Bírság, fizetett kártérítés	204	145	-59	-28.9%
	Káresemények ráfordítása	6	2	-4	-66.7%
	Pénzügyi szervezetek különadója	2,283	2,252	-31	-1.4%
	Innovációs járulék	157	57	-100	-63.7%
	Hitelintézeti járulék	222	194	-28	-12.6%
	Iparüzési adó	389	379	-10	-2.6%
	Külföldön megfizetett adó	24	19	-5	-20.8%
	Egyéb adó	12	19	7	58.3%
	Tranzakciós illeték	3,117	2,588	-529	-17.0%
	Egyéb ráfordítás	109	373	264	242.2%
	Egyéb céltartalék fogyasztói túlfizetések visszatérítésére	-	5,195	5,195	100.0%
	Egyéb céltartalék	-	253	253	100.0%
10b)	Egyéb ráfordítások üzleti tevékenységből	7,576	12,785	5,209	68.8%
7b)-10b)	Egyéb eredmény	-6,263	-11,225	-4,962	79.2%

A 2014. évi egyéb bevételek és egyéb ráfordítások üzleti tevékenységből összetevői a következők:

- A tárgyévi egyéb ráfordítás 40.63 %-át a fogyasztói túlfizetések visszatérítése miatt felmerülő egyéb ráfordítás teszi ki, amellyel kapcsolatban részletesebb információk az 1.4-es pontban található.

KIEGÉSZÍTŐ MELLÉKLET

- A bankszektorra 2013-ban kivetett pénzügyi tranzakciós illeték összege 2,588 millió forint volt, ami tárgyévben az egyéb ráfordítások 20.24%-a.
- A Pénzügyi szervezetek különadójából eredő ráfordítás 2,252 millió forintos összege az egyéb ráfordítások teljes összegének a 17.61%-át teszi ki.
- Az eladott hitelkövetelésekhez kapcsolódó ráfordítások összege 1,005 millió forint; az egyéb ráfordítások 7.86%-a.
- Az egyéb bevételek legnagyobb részét az eladott követelések bevétele adja, melyből 899 millió forintot a nem pénzügyi vállalatokkal szembeni saját követelés értékesítésének bevétele, 4 millió forintot az egyéni vállalkozókkal szembeni saját követelés értékesítésének bevétele, 103 millió forintot a lakossággal szembeni saját követelés értékesítésének bevétele tesz ki.
- A Bank egy adósától hitelkövetelés fejében átvételre kerültek ingatlanok, melyek továbbértékesítése során a Bank egyéb bevételei 219 millió forinttal nőttek.

Általános igazgatási költségek

Az általános igazgatási költségek összege a 2013. évben 11,814 millió forint volt, míg a tárgyidőszakban ennél 854 millió forinttal kevesebb, 10,960 millió forint értéket mutat. A csökkenés oka, hogy mind az egyéb igazgatási költségek, mind a személyi jellegű ráfordítások összege csökkent, előbbi 585 millió forinttal, utóbbi 269 millió forinttal alacsonyabb szinten realizálódott.

A létszám és bérköltség adatainak változása és a vezető tisztségviselők javadalmazása

Létszám és bér adatok

<i>millió forint</i>					
Er. kim. sora	Megnevezés	2013	2014	Változás	Változás %
8aa)	Állományba tartozók bérköltsége	4,460	4,270	-190	-4.3%
	Mankópénz	16	15	-1	-6.3%
	Betegszabadság, táppénz	27	31	4	14.8%
	Természetbeni juttatás	18	31	13	72.2%
	Reprezentáció	10	18	8	80.0%
	Adóköteles költségek adója	202	148	-54	-26.7%
	Utazási költségek	14	14	-	-
	Egyéb	9	20	11	122.2%
8ab)	Személyi jellegű egyéb kifizetések	296	277	-19	-6.4%
8ac)	Bérfelrakások	1,392	1,332	-60	-4.3%
8a)	Személyi jellegű ráfordítások	6,148	5,879	-269	-4.4%

KIEGÉSZÍTŐ MELLÉKLET

Megnevezés	2013	2014	Változás	Változás %
Munkavállalók átlagos létszáma	692	712	20	2.9%

fő

A vezető tisztségviselők javadalmazása

Az Igazgatóság és a Felügyelő Bizottság tagjai bizottsági tevékenységükért nem részesültek járandóságban a 2014-es üzleti év után.

A Felügyelő Bizottság és az Igazgatósági tagjaival szemben fennálló kölcsön 2013. december 31-én 21 millió forint volt, 2014-ben ez összege 25 millió forintra emelkedett.

A Banknak a korábbi vezető tisztségviselőivel szemben nyugdíjfizetési kötelezettsége nincs.

Egyéb igazgatási költségek

Er. kim. sora	Megnevezés	2013	2014	Változás	Változás %
8b)	Egyéb igazgatási költségek (anyagjellegű ráfordítások)	5,666	5,081	-585	-10.3%

millió forint

Az egyéb igazgatási költségek összege 585 millió forinttal alacsonyabb 2014-ben, amely elsősorban a bankfiók bérleti díjak 470 millió forinttal mérsékeltebb összegének tulajdonítható.

További 27 millió forint csökkenés tapasztalható az egyéb igazgatási költségek között bemutatott, a könyvvizsgáló és tanácsadó társaságok által a tárgyévben felszámított díjak összegében is, melyek tárgyévi összetételét a következő tábla mutatja:

Megnevezés	2014
Pénzügyi beszámoló könyvvizsgálati díja	61
Egyéb könyvvizsgálati díj	25
Adótanácsadói szolgáltatás	6
Egyéb, nem könyvvizsgálati díj	1
Összesen	93

millió forint

Az egyéb igazgatási költségek költségnemek szerinti megbontását az 5. sz. melléklet tartalmazza.

KIEGÉSZÍTŐ MELLÉKLET

Értékcsökkenési leírás

<i>millió forint</i>					
Er. kim. sora	Megnevezés	2013	2014	Változás	Változás (%)
9	Értékcsökkenési leírás	1,204	1,384	180	15.0%

Az elszámolt értékcsökkenési leírás összege 1,384 millió forint, ami 180 millió forinttal nagyobb az előző évi összegnél. A növekedés jelentős részét a Bank leányvállalatától - a Volksbank Ingatlankezelő Kft.-től - a 2013.12.31-i beolvadása során átvett tárgyi eszközök értékcsökkenés hatása okozza.

Rendkívüli bevételek és ráfordítások

<i>millió forint</i>					
Er. kim. sora	Megnevezés	2013	2014	Változás	Változás %
	Leányvállalati tőke kivonás	431	-	-431	-100.0%
	Leányvállalati hitel-tőke konverzió részesedés növekedése	100	-	-100	-100.0%
	Leányvállalatba bevitt vagyontárgyak értéke	-	9	9	100.0%
	Egyéb	9	9	-	-
16	Rendkívüli bevételek	540	18	-522	-96.7%
	Leányvállalati tőkeleszállításkor részesedés bruttó érték csökkenése	431	-	-431	-100.0%
	Leányvállalati hitel-tőke konverzió nélk. hitelkövetelés kivezetése	100	-	-100	-100.0%
	Adott támogatások	15	1	-14	-93.3%
	Leányvállalatba bevitt vagyontárgyak nyilvántartás szerinti értéke	-	9	9	100.0%
	Elengedett követelések	-	55	55	100.0%
17	Rendkívüli ráfordítások	546	65	-481	-88.1%
18	Rendkívüli eredmény	-6	-47	-41	683.33%

Az üzleti évben a rendkívüli eredmény 47 millió forint nettó ráfordítás volt, amely az előző évi 6 millió forint veszteséghez képest 41 millió forintos romlást mutat. Az előző évi rendkívüli ráfordítás tételei között szerepelnek a V-Dat Informatikai Kft.-ben tőke kivonás útján megvalósított tőkeleszállítás tételei 431 millió forint összegben, valamint a Károlyi Ingatlan 2011 Kft.-ben hitel-tőke konverzió keretében elszámolt 100 millió forint.

KIEGÉSZÍTŐ MELLÉKLET

Értékvesztés és céltartalék

millió forint

Er. kim. sora	Megnevezés	2013	2014	Változás	Változás %
11	Értékvesztés követelések után és kockázati céltartalékképzés a függő és biztos (jövőbeni) kötelezettségekre	10,412	10,405	-7	-0.1%
11a)	értékvesztés követelések után	10,335	10,261	-74	-0.7%
11b)	kockázati céltartalékképzés a függő és biztos (jövőbeni) kötelezettségekre	77	144	67	87.0%
12	Értékvesztés visszairása követelések után és kockázati céltartalék felhasználása a függő és biztos (jövőbeni) kötelezettségekre	4,540	7,171	2,631	58.0%
12a)	értékvesztés visszairása követelések után	4,322	7,110	2,788	64.5%
12b)	kockázati céltartalék felhasználása a függő és biztos (jövőbeni) kötelezettségekre	218	61	-157	-72.0%
12/A	Általános kockázati céltartalék felhasználás értéke	-	-	-	-
13	Értékvesztés a befektetési célú, hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok, kapcsolt- és egyéb részesedési viszonyban lévő vállalkozásban való részvények, részesedések után	179	35	-144	-80.4%
14	Értékvesztés visszairása a befektetési célú, hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok, kapcsolt- és egyéb részesedési viszonyban lévő vállalkozásban való részvények, részesedések után	697	18	-679	-97.4%

A tárgyévi követelések utáni értékvesztés képzés összege 10,405 millió forint, amely 7 millió forinttal kevesebb az előző évi képzés összegénél. A követelések utáni értékvesztés visszairás és a céltartalék felhasználás összege 7,171 millió forint, amely 2,631 millió forinttal magasabb az előző évi összegnél. A befektetési és hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok, valamint a részesedések, befektetések utáni értékvesztés képzés összege az előző évi 179 millió forinttal szemben a tárgyévben 35 millió forint, az értékvesztések visszairása pedig az előző évi 697 millió forinttal szemben 18 millió forint.

2014. év során továbbra is jelentős értékvesztés-képzésre volt szükség a lakossági jelzálogportfolió minőségromlása, illetve a fedezetingatlanok átértékelése miatt. További értékvesztés-képzés volt szükséges a vállalati portfólióban is, főként a projektfinanszírozási üzletágban, részben egyes sikertelen restrukturálási programok, részben szintén a fedezetek átértékelése miatt.

A Banknak többlet-értékvesztést kellett elkönyvelnie devizahitelei után a forint euróval, illetve svájci frankkal szemben történt év közbeni leértékelődése következtében is.

KIEGÉSZÍTŐ MELLÉKLET

Értékvesztés visszairásra a nemteljesítő portfólióban történt megtérülések, sikeres átstrukturálások okán, valamint az árfolyam-ingadozások hatására került sor, illetve jelentős értékvesztés-visszairást tett lehetővé az egyes nemteljesítő vállalati kitettségek mögé kapott, maximum 20,5 millió euró értékű anyabanki garanciavállalás.

A Társasági adó

A banknak a 2014. évben társasági adó fizetési kötelezettsége nem volt; a negatív adózott eredmény miatt általános tartalékképzés nem történt.

<i>millió forint</i>	
Adózás előtti eredmény	-9,165
Társasági adó alapot növelő tételek	7,483
Céltartalék	5,570
Terv szerinti értékcsökkenési leírás, értékesítés, selejtezés	1,636
Jogerős határozatban megállapított bírság	17
Vállalkozási tevékenységgel nem összefüggő költség, ráfordítás	38
Kapcsolt vállalkozással szemben elengedett követelés	51
Adóellenőrzés, önellenőrzés megállapításai	-
Külföldön megfizetett adó	-
Transzferár miatti növelő tétel	140
Egyéb növelő tételek	31
Társasági adó alapot csökkentő tételek	1,585
Adótörvény szerint számított értékcsökkenési leírás, értékesítéskori, selejtezéskori nyilvántartási érték	1,504
Kapott osztalék	31
Céltartalék	50
Adóellenőrzés, önellenőrzés megállapításai	-
Egyéb csökkentő tételek	-
Társasági adó alap	-3,267
Társasági adó	10;19%
Társasági adófizetési kötelezettség	-

2.2.4. Mérlegen kívüli tételek

A Bank mérleg alatti tételként mutatja ki a hatályos számviteli jogszabályok alapján

- a függő és biztos (jövőbeni) kötelezettségeket és követeléseket,
- a kapott fedezeteket, biztosítékokat,
- a függővé tett kamatokat,
- az idegen tulajdonú értékpapírokat.

KIEGÉSZÍTŐ MELLÉKLET

A függő és biztos (jövőbeni) kötelezettségek és követelések 2014.12.31-i állománya:

millió forint

Megnevezés	2013.12.31	2014.12.31	Megjegyzés
Függő követelések			
Kapott biztosítékok a követelés értékéig	217,420	183,301	-
Kapott biztosítékok követelés értékén felüli összege	78,956	68,181	-
Le nem zárt peres ügyekkel kapcsolatban függő követelések	3,033	164	-
Függő jövőbeni követelés	53,930	53,446	-
Cap & Floor (kamatopció)	150	-	szállítási
Fx opció	1,885	139	szállítási
Index opció	3,152	700	szállítási
Swaption	736	-	szállítási
Összesen	359,262	305,931	
Biztos (jövőbeni) követelések			
Vásárolt követelések még nem törlesztett összege	-	384	-
Határidős deviza adásvételi ügyletek	5,095	11,816	elszámolási
Határidős deviza adásvételi ügyletek	3,803	749	szállítási
Deviza swap ügyletek határidős ügyletrésze miatti követelések	134,133	130,750	szállítási
CIRS (bázis swap)	12,176	79,372	szállítási
IRS (Interest Rate Swap)	28,680	18,020	elszámolási
Összesen	183,887	241,091	
Függő kötelezettségek			
Vállalt garancia és kezesség	6,483	8,920	-
Le nem zárt peres ügyekkel kapcsolatban várható kötelezettségek	14,756	2,633	-
Akkreditívek	53,930	53,446	-
Le nem hívott hitelkeretek	42,968	32,442	-
Cap & Floor (kamatopció)	150	-	szállítási
Fx opció	1,915	140	szállítási
Összesen	120,202	97,581	
Biztos (jövőbeni) kötelezettségek			
Határidős deviza adásvételi ügyletek	5,103	11,906	elszámolási
Határidős deviza adásvételi ügyletek	3,924	650	szállítási
Deviza swap ügyletek határidős ügyletrésze miatti kötelezettségek	136,616	129,650	szállítási
CIRS (bázis swap)	11,937	80,481	szállítási
IRS (Interest Rate Swap)	28,179	17,399	elszámolási
Összesen	185,759	240,086	

KIEGÉSZÍTŐ MELLÉKLET

Függővé tett kamatok:

<i>millió forint</i>				
Függővé tett kamatok	2013.12.31	2014.12.31	Változás	Változás %
Ügyleti kamat	3,535	4,163	628	17.8%
Késedelmi kamat	8,993	10,210	1,217	13.5%
Összesen	12,528	14,373	1,845	14.7%

A 2013.12.31-i függővé tett kamat állományból 2014-ben összesen 1,959 millió forint kamat folyt be.

A kapott fedezetek és biztosítékok teljes értéken ill. a követelés értékéig:

Megnevezés	<i>millió forint</i>	
	Teljes értéken	
	2013.12.31	2014.12.31
Pénzfedezet	44,639	23,715
Bankgarancia, kezesség	77,034	19,859
Állami garancia	43,221	31,483
Értékpapírok	1,288	1,129
Árbevétel engedményezés	561	1,346
Követelés engedményezés	4,872	3,286
Jelzálog	178,321	170,664
Egyéb biztosítékok	370	-
Összesen	350,306	251,482

Megnevezés	<i>millió forint</i>	
	Bruttó követelés értékéig	
	2013.12.31	2014.12.31
Pénzfedezet	40,825	20,957
Bankgarancia, kezesség	8,028	12,361
Állami garancia	34,528	31,483
Értékpapírok	1,031	1,098
Árbevétel engedményezés	203	240
Követelés engedményezés	2,925	1,409
Jelzálog	129,819	115,753
Egyéb biztosítékok	61	-
Összesen	217,420	183,301

Az idegen tulajdonú értékpapírok 2014. év végi állományát az alábbi táblázat mutatja:

Megnevezés	<i>millió, eredeti devizában</i>	
	Deviza	Névérték
Takarékszövetkezetek (TÉSZ) tulajdonában lévő értékpapírok	HUF	-
Ügyfelek tulajdonában lévő értékpapírok	EUR	12
	HUF	49,191

KIEGÉSZÍTŐ MELLÉKLET

2.2.5. Tájékoztató adatok

Betétvédelmi alapok:

A Bank az Országos Betétbiztosítási Alapnak (OBA), 247 millió forint, a Befektetővédelmi Alapnak (BEVA) 2 millió forint tagdíjat fizetett a 2014-es üzleti évben.

Szavatoló tőke számítása:

	<i>millió forint</i>
Jegyzett tőke	37,268
Be nem jegyzett, de befizetett tőke	-
Tőketartalék	74,745
Alapvető tőke pozitív összetevői elemei	112,013
Eredménytartalék	-59,759
Lekötött tartalék	-
Mérleg szerinti eredmény	-9,165
Általános tartalék	-
Immateriális javak	-1,860
Alapvető tőke negatív elemei	-70,784
Alapvető tőke	41,229
Alárendelt kölcsöntőke	6,375
Értékelési tartalék	112
Járuelkos tőke	6,487
Levonások előtti szavatoló tőke	47,716
Tőkemódosítás PIBB miatt	-
Korlátozások alapjául szolgáló szavatoló tőke	47,716
Nagykockázat vállalás miatti levonások együttes összege:	-

Az 575/2013/EU rendelet szerinti nagykockázat-vállalás összege a mérleg fordulónapján összesen 106,960 millió forint volt.

Valós értékelés eszköz oldali értékelési különbözetének változása:

	<i>millió forint</i>				
Megnevezés	2013	2014	Változás	Hatás eredményben 2014	Hatás saját tőkében 2014
Állampapírok értékelési különbözete	58	67	9	-18	27
Származékos ügyletek pozitív értékelési különbözete	1,191	4,915	3,724	3,724	-

KIEGÉSZÍTŐ MELLÉKLET

Valós értékelés forrás oldali értékelési különbözetének változása:

millió forint

Megnevezés	2013	2014	Változás	Elszámolás
Származékos ügyletek negatív értékelési különbözete	3,089	2,464	-625	eredményben

Más jogcímen értékelési különbözet sem 2013., sem pedig 2014. év végén nem került kimutatásra.

A tárgy évben lezárt határidős, opciós és swap ügyletek eredményre gyakorolt hatása:

millió forint

Ügylet	Bevétel	Ráfordítás	Eredmény
Fx Forward	85	-152	-67
Fx Swap	365	-1,129	-764
IRS	208	-102	106
CCS	163	-128	35
Fx Opció	71	-268	-197

Befektetési célú, lejáratig tartott, hitelkockázati szempontból kockázatmentesnek minősített értékpapírok állománya:

millió forint

Értékpapír megnevezése	ISIN kód	Devizanem	Lejárat	Névérték	Könyv szerinti érték
A160212C05	HU0000402318	HUF	2016.02.12	100	97
A190624A08	HU0000402433	HUF	2019.06.24	1,000	754

Bevételek földrajzi szegmens szerinti bontása:

millió forint

Földrajzi piac	Kapott kamat	Bevételek érték-papírokból	Kapott jutalék	Pénzügyi műveletek bevétele	Egyéb bevétel	Összesen
Belföld	16,799	31	7,040	3,201	1,984	29,055
Európai Unión belül	12	-	111	-	144	267
Európai Unión kívül	305	-	9	-	-	314
- ebből Szerbia	90	-	9	-	-	99
- ebből Oroszország	215	-	-	-	-	215
Összesen	17,116	31	7,160	3,201	2,128	29,636

KIEGÉSZÍTŐ MELLÉKLET

A Bank határon átnyúló szolgáltatásként hitelezési tevékenységet végez, amely kapcsán külföldi adóhatóságokhoz a tárgyévben befizetett adó együttes összege 19 millió forint.

2014. évi mérleg fordulónapján fennálló nyitott azonnali ügyletek:

Devizanem	Kapott összeg (devizában)	Kapott összeg (millió forintban)	Fizetett összeg (devizában)	Fizetett összeg (millió forintban)
CHF	541,065	142	6,855,390	1,795
EUR	5,700,000	1,795	1,450,000	457
USD	1,216,800	315	-	-

Sajátos értékelés alá tartozó hitel (követelés) állomány 2014. december 31-én:

Minősítési kategória	Hitelek, követelések	Hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok	Részvények, részesedések	Készletek	millió forint	
					Mérleg-tételek összesen	Mérlegen kívüli kötelezettségek
Problémamentes	216,448	977	16	69	217,510	93,524
Külön figyelendő						
-Bruttó könyv szerinti érték	35,395		67		35,462	739
-Értékvesztés és céltartalék	-853		-1		-854	-18
-Nettó könyv szerinti érték	34,542	-	66	-	34,608	721
Átlag alatti						
-Bruttó könyv szerinti érték	12,242		-		12,242	230
-Értékvesztés és céltartalék	-2,541		-		-2,541	-50
-Nettó könyv szerinti érték	9,701	-	-	-	9,701	180
Kétes						
-Bruttó könyv szerinti érték	42,989		-		42,989	587
-Értékvesztés és céltartalék	-22,727		-		-22,727	-124
-Nettó könyv szerinti érték	20,262	-	-	-	20,262	463
Rossz						
-Bruttó könyv szerinti érték	20,223		2,806		23,029	1
-Értékvesztés és céltartalék	-17,998		-2,788		-20,786	-1
-Nettó könyv szerinti érték	2,225	-	18	-	2,243	-
Nettó könyv szerinti érték összesen	283,178	977	100	69	284,324	94,888

A hitelek, követelések oszlopban bemutatott, ügyfelekkel szembeni követelések között a fenti, 1.4 pontban körülírt devizahitelek és kapcsolódó értékvesztéseik 2014. évi LXXVII. törvény 10. §-a által meghatározott forint árfolyamon kerültek forintosításra, nem pedig az év végi MNB árfolyamon. Ez összességében 1,356 millió forinttal csökkentette a hitelek könyv szerinti értékét.

KIEGÉSZÍTŐ MELLÉKLET

Sajátos értékelés alá tartozó hitel (követelés) állományból csoportos értékelésű 2014. december 31-én:

millió forint

Minősítési kategória	Bruttó könyv szerinti érték	Értékvesztés	Nettó könyv szerinti érték
Problémamentes	87,574	-	87,574
Külön figyelendő	12,125	234	11,891
Átlag alatti	6,433	1,288	5,145
Kétes	28,372	14,828	13,544
Rossz	6,949	6,298	651
Összesen	141,453	22,648	118,805

A bruttó könyv szerinti értéket csökkentette, hogy a devizahiteles elszámolásban (Isd. 1.4 pont) érintett hitelek és kapcsolódó értékvesztéseik 2014. évi LXXVII. törvény 10. §-a által meghatározott árfolyamon kerültek forintosításra.

Sajátos értékelés alá tartozó hitel (követelés) állományból átstrukturált hitel:

millió forint

Átstrukturált hitelek állománya	2013.12.31	2014.12.31
Bruttó könyv szerinti érték	28,085	26,548
Értékvesztés	-7,737	-8,537
Nettó könyv szerinti érték	20,348	18,012

Az átstrukturált bruttó hitelállomány csökkent az előző évi záró értékhez képest, mivel tárgyévben jelentős (bruttó) értékű hitelportfolió került engedményezésre, egyedi megállapodások alapján. A tárgyév végén állományban lévő átstrukturált hitelportfolióra megképzett értékvesztés állomány emelkedést mutat a várható megtérülés csökkenő értéke miatt.

Deviza eszközök és deviza források részletezése:

millió forint

A tétel megnevezése	Összes deviza	EUR	CHF	Egyéb deviza
1. Pénzeszközök	779	566	27	186
2. Állampapírok	1,540	1,540	-	-
3. Hitelintézetekkel szembeni követelések	17,906	12,460	149	5,297
4. Ügyfelekkel szembeni követelések	178,915	100,464	69,746	8,705
5. Hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok	780	780	-	-
7. Részvények, részesedések befektetési célra	-	-	-	-
12. Egyéb eszközök	615	402	184	29
12./B Származékos ügyletek pozitív értékelési különbözete	23	16	-1	8
13. Aktív időbeli elhatárolások	613	409	203	1
Deviza eszközök összesen	201,171	116,637	70,308	14,226

KIEGÉSZÍTŐ MELLÉKLET

A tétel megnevezése	Összes deviza	EUR	CHF	Egyéb deviza
1. Hitelintézetekkel szembeni kötelezettségek	95,711	48,412	47,267	32
2. Ügyfelekkel szembeni kötelezettségek	81,953	58,741	1,663	21,549
3. Kibocsátott értékpapírok miatt fennálló kötelezettség	4,573	4,573	-	-
4. Egyéb kötelezettségek	1,973	1,621	185	167
4./A Származékos ügyletek negatív értékelési különbözete	-41	-47	-	6
5. Passzív időbeli elhatárolások	1,059	1,001	5	53
6. Céltartalékok	4,563	421	4,141	1
7. Hátrasorolt kötelezettségek	11,129	-	11,129	-
Deviza források összesen	200,920	114,722	64,390	21,808

millió forint

A Bank tulajdonában lévő külföldi értékpapírok devizanemenkénti megbontását a 3. sz. melléklet táblázata tartalmazza.

2014. december 31-ével a Bank nem tartott nyilván nyitott értékpapír csereügyletet.

Mellékletek:

- 1. Vagyoni, likviditási és jövedelmezőségi helyzetet jellemző mutatószámok, valamint a mutatószámok meghatározásának leírása
- 2. Cash Flow
- 3. Értékpapírok
- 4. Derivatív ügyletekkel kapcsolatos kimutatások (IRS, FRW, SWAP, Options)
- 5. Egyéb igazgatási költségek költség nemenkénti részletezése

Budapest, 2015. április 30.



Szabó Richárd

Elnök-vezérigazgató

Sberbank Magyarország Zrt.



Gyöngyösy Éva

Pénzügyi igazgató

Sberbank Magyarország Zrt.

KIEGÉSZÍTŐ MELLÉKLET

1. számú melléklet

Vagyoni helyzetet jellemző mutatók

Megnevezés	2013	2014
Befektetett eszközök fedezettsége	13.11%	15.67%
Forgóeszközök aránya	40.44%	38.30%
Tőkeszerkezet	91.43%	88.51%
Saját tőke aránya	7.70%	9.55%
Saját tőke növekedés	-20.35%	-21.21%

Likviditási és jövedelmezőségi helyzetet jellemző mutatók:

Megnevezés	2013	2014
Likviditás		
Azonnali likviditási mutató	14.44%	56.99%
Éves likviditási mutató	64.89%	60.44%
Tőkearányos jövedelmezőség		
Pénzügyi és befektetési szolgáltatás tőkearányos jövedelmezősége	-20.33%	-21.11%
Bruttó tőkearányos jövedelmezőség	-20.35%	-21.21%
Nettó tőkearányos jövedelmezőség	-20.35%	-21.21%
Tiszta tőkearányos jövedelmezőség	-20.35%	-21.21%
Forgalmazási jövedelmezőség		
Kamatjövedelmezőségi mutató	49.17%	63.73%
Pénzügyi és befektetési szolgáltatások jövedelmezősége	-22.22%	-31.37%
Forgalmazási jövedelmezőség	-22.13%	-30.77%
Eszközminőség		
Hitelportfólió minőségi mutatója	31.38%	33.87%
Minősített hitelek fedezettsége	41.27%	39.80%
Hatékonyság		
Eszközarányos költség mutató	2.66%	2.73%
Átlagos forrásköltség mutató	2.75%	1.55%
Egy főre jutó eredmény (eFt)	-11,075	-12,872
Egyéb jövedelmezőségi mutatók		
Nettó működési haszonrés	118.56%	133.80%
Nettó kamatrés	2.43%	2.41%
Hitelmultiplikátor	89.06%	92.34%

Mutatószámok meghatározása:

I. Vagyoni helyzetet jellemző mutatók:

Befektetett eszközök fedezettsége: Saját tőke / Befektetett eszközök összesen

Forgóeszközök aránya: Forgóeszközök összesen / Eszközök összesen

Tőkeszerkezet: Rövid lejáratú és hosszú lejáratú kötelezettségek összesen/ Források összesen

Saját tőke aránya: Saját tőke / Források összesen

Saját tőkenövekedés: Mérleg szerinti eredmény/Saját tőke

II. Likviditási és jövedelmezőségi helyzetet jellemző mutatók

Likviditás

Azonnali likviditási mutató: (Pénzeszközök + Hitelintézetekkel szembeni látra szóló követelések)/(Hitelintézetekkel szembeni látra szóló kötelezettségek + Ügyfelekkel szembeni látra szóló kötelezettségek takarékbetétből + Ügyfelekkel szembeni egyéb látra szóló kötelezettségek pénzügyi szolgáltatásból)

Éves likviditási mutató: Likvid eszközök /Likvid források

ahol

Likvid eszközök: Pénzeszközök + Forgatási célú állampapírok + Hitelintézetekkel szembeni látra szóló követelések + Hitelintézetekkel szembeni éven belüli lejáratú követelések pénzügyi szolgáltatásból + Ügyfelekkel szembeni éven belüli lejáratú követelések pénzügyi szolgáltatásból + Állam által kibocsátott, forgatási célú, hitelviszonyt megtestesítő

értékpapír + Más kibocsátó által kibocsátott, forgatási célú, hitelviszonyt megtestesítő

értékpapír + Forgatási célú részvények, részesedések + Forgatási célú változó hozamú

értékpapírok

KIEGÉSZÍTŐ MELLÉKLET

Likvid források: Hitelintézetekkel szembeni látra szóló kötelezettségek + Hitelintézetekkel szembeni éven belüli lejáratú kötelezettségek pénzügyi szolgáltatásból + Hitelintézetekkel szembeni kötelezettségek befektetési szolgáltatásból + Ügyfelekkel szembeni látra szóló kötelezettségek takarékbetétből + Ügyfelekkel szembeni éven belüli kötelezettségek takarékbetétből + Ügyfelekkel szembeni egyéb látra szóló kötelezettségek pénzügyi szolgáltatásból + Ügyfelekkel szembeni éven belüli kötelezettségek pénzügyi szolgáltatásból + Ügyfelekkel szembeni kötelezettségek befektetési szolgáltatásból + Éven belüli lejáratú kibocsátott kötvények

Tőkearányos jövedelmezőség

Pénzügyi és befektetési szolgáltatási tevékenység tőkearányos jövedelmezősége:

Pénzügyi és befektetési szolgáltatás eredménye / Saját tőke

Bruttó tőkearányos jövedelmezőség: Adózás előtti eredmény / Saját tőke

Nettó tőkearányos jövedelmezőség: Adózott eredmény / Saját tőke

Tiszta tőkearányos jövedelmezőség: Mérleg szerinti eredmény / Saját tőke

Kamatjövedelmezőségi mutató: Kamatkülönbözet / Kapott kamatok és kamat jellegű bevételek

Pénzügyi és befektetési szolgáltatási tevékenység jövedelmezősége: Pénzügyi és befektetési szolgáltatás eredménye / (Kapott kamatok és kamatjellegű bevételek + Bevételek értékpapírokból + Kapott jutalék és díjbevétel egyéb pénzügyi szolgáltatás bevételeiből + Kapott jutalék és díjbevétel befektetési szolgáltatás bevételeiből + Egyéb pénzügyi szolgáltatás bevételei + Befektetési szolgáltatás bevételei + Egyéb bevételek (pénzügyi és befektetési) üzleti tevékenységből)

Forgalmazási jövedelmezőség: Szokásos üzleti tevékenység eredménye / (Kapott kamatok és kamatjellegű bevételek + Bevételek értékpapírokból + Kapott jutalék és díjbevétel egyéb pénzügyi szolgáltatás bevételeiből + Kapott jutalék és díjbevétel befektetési szolgáltatás bevételeiből + Egyéb pénzügyi szolgáltatás bevételei + Befektetési szolgáltatás bevételei + Egyéb bevételek üzleti tevékenységből)

KIEGÉSZÍTŐ MELLÉKLET

III. Eszközminőség

Hitelportfólió minőségi mutatója: Minősített hitelek / Összes bruttó hitel

Minősített hitelek fedezettsége: Hitelek értékvesztése / Minősített hitelek

IV. Hatékonyság

Eszközarányos költség mutató: (Általános igazgatási költségek + Értékcsökkenési leírás)/
Eszközök összesen

Átlagos forrásköltség mutató: Fizetett kamatok és kamatjellegű ráfordítások/ (Rövid
lejáratú kötelezettségek összesen + Hosszú lejáratú kötelezettségek összesen)

Egy főre jutó eredmény: Adózás előtti eredmény / Létszám

V. Egyéb jövedelmezőségi mutatók

Nettó működési haszonrés: (Kapott kamatok és kamatjellegű bevételek + Bevételek
értékpapírokból + Kapott jutalék és díjbevétel egyéb pénzügyi szolgáltatás bevételeiből +
Kapott jutalék és díjbevétel befektetési szolgáltatás bevételeiből + Egyéb pénzügyi
szolgáltatás bevételei + Befektetési szolgáltatás bevételei + Egyéb bevételek üzleti
tevékenységből)/ (Fizetett kamatok és kamatjellegű ráfordítások + Fizetett jutalék és
díjráfordítás egyéb pénzügyi szolgáltatás ráfordításaiból + Fizetett jutalék és díjráfordítás
befektetési szolgáltatás ráfordításaiból + Egyéb pénzügyi szolgáltatás ráfordításai +
Befektetési szolgáltatás ráfordításai + Általános igazgatási költségek + Értékcsökkenési
leírás)

Nettó kamatrés: Kamatkülönbözet/ Források összesen

Hitelmultiplikátor: (Hitelintézetekkel szembeni követelések + Ügyfelekkel szembeni
követelések)/(Hitelintézetekkel szembeni kötelezettségek + Ügyfelekkel szembeni
kötelezettségek)

KIEGÉSZÍTŐ MELLÉKLET

2. számú melléklet

Megnevezés	<i>millió forint</i>	
	2013	2014
Kamatbevételek	24,151	17,116
+ Egyéb pénzügyi szolgáltatás bevételei (értékpapír értékvesztés visszairás és követelés pozitív értékelési különbözete kivételével)	7,736	8,650
+ Egyéb bevételek (céltartalék felhasználása és céltartalék többlet visszavezetésének és készlet értékvesztés, valamint terven felüli leírás visszairásának kivételével)	1,313	1,560
+ Befektetési szolgáltatások bevételei (értékpapír értékvesztés visszairás illetve pozitív értékelési különbözet kivételével)	936	992
+ Nem pénzügyi és befektetési szolgáltatás bevételei	146	568
+ Osztalékbevételek	38	31
+ Rendkívüli bevétel	540	18
- Kamatráfordítások	-12,276	-6,208
- Egyéb pénzügyi szolgáltatás ráfordításai (értékpapír értékvesztés és követelés negatív értékelési különbözete kivételével)	-1,679	-1,521
- Egyéb ráfordítások (céltartalékképzés és készlet értékvesztés, valamint terven felüli leírás kivételével)	-7,576	-7,337
- Befektetési szolgáltatások ráfordításai (értékpapír értékvesztés, illetve negatív értékelési különbözet kivételével)	-1,897	-1,916
- Nem pénzügyi és befektetési szolgáltatás ráfordításai	-146	-568
- Általános igazgatási költségek	-11,814	-10,960
- Rendkívüli ráfordítások (ide nem értve a tárgyévi társasági adó fizetési kötelezettség összegét)	-546	-65
- Tárgyévi társasági adó fizetési kötelezettség	-	-
- Kifizetett osztalék	-	-
MŰKÖDÉSI PÉNZÁRAMLÁS	-1,074	360
+/- Kötelezettség állományváltozása (ha növekedés +, ha csökkenés -)	-78,966	-46,243
+/- Követelés állományváltozása (ha növekedés -, ha csökkenés+)	-18,117	23,518
+/- Készlet állományváltozása (ha növekedés -, ha csökkenés +)	-24	-24
+/- Forgóeszközök között kimutatott értékpapír állományváltozása (ha növekedés -, ha csökkenés +)	30,273	58,871
+/- Befektetett pénzügyi eszközök között kimutatott értékpapírok állományváltozása (ha növekedés -, ha csökkenés +)	24,253	-5,087
+/- Beruházások (beleértve az előleget is) állományváltozása (ha növekedés -, ha csökkenés +)	10	-12
+/- Immateriális javak állományváltozása (ha növekedés -, ha csökkenés +)	-512	-349
+/- Tárgyi eszközök (a beruházások és a beruházási előlegek kivételével) állományváltozása (ha növekedés -, ha csökkenés +)	-190	-185
+/- Aktív időbeli elhatárolások állományváltozása (ha növekedés - ha csökkenés +)	278	620
+/- Passzív időbeli elhatárolások állományváltozása (ha növekedés +, ha csökkenés -)	-554	-1,005
+ Részvénykibocsátás az eladási árfolyamon	26,100	14,670
+ Jogszabály alapján véglegesen kapott pénzeszközök	-	-
- Jogszabály alapján véglegesen átadott pénzeszközök	-	-
- Bevont saját részvény, vagyonyjegy névértéke	-	-
NETTÓ PÉNZÁRAMLÁS	-18,522	45,134
ebből: - készpénz (forint- és valutapénztár, csekk) állományváltozása	-295	-62
- számlapénz (az MNB-nél elhelyezett, forintban és devizában vezetett pénzforgalmi számla, és éven belüli lejáratú betétszámlák, valamint a külön jogszabály alapján más hitelintézetnél forintban vezetett pénzforgalmi betétszámla) állományváltozása	-18,227	45,196

KIEGÉSZÍTŐ MELLÉKLET

3. számú melléklet

3/A. A Bank tulajdonában lévő tőzsdén jegyzett értékpapírok

<p>Forgatási célú értékpapírok</p> <p>Állampapírok (E/2.a.) Magyar Államkötvény Diszkont Kincstárjegy</p> <p>Befektetési célú értékpapírok</p> <p>Állampapírok (E/2.b.) Magyar Államkötvény</p>
--

3/B. Saját tulajdonú értékpapírok

Megnevezés	2013.12.31		2014.12.31	
	Névérték	Könyv szerinti érték	Névérték	Könyv szerinti érték
Állampapírok	76,649	75,290	33,797	32,950
Forgatási célú (E/2.a.)	71,444	70,343	23,495	23,114
Befektetési célú (E/2.b.)	5,205	4,947	10,302	9,836
Helyi önkormányzatok és egyéb államháztartási szervek által kibocsátott értékpapírok (ide nem értve az állampapírokat) (E/5.aa.)	11,661	11,642	-	-
Forgatási célú (E/5.aa.)	11,661	11,642	-	-
Befektetési célú (E/5.ab.)	-	-	-	-
Más kibocsátó által kibocsátott értékpapírok	888	774	1,106	977
Forgatási célú (E/5.ba.)	-	-	-	-
Befektetési célú (E/5.bb.)	888	774	1,106	977

KIEGÉSZÍTŐ MELLÉKLET

4. Számú melléklet

4/A. A 2014. év végéig még le nem zárt derivatív ügyletek szerződés szerinti értékei

millió forint

Megnevezés	2013. december 31.			2014. december 31.		
	Követelés	Kötelezettség	Nettó pozíció	Követelés	Kötelezettség	Nettó pozíció
<i>Tőzsdei ügyletek</i>	-	-	-	-	-	-
<i>Tőzsdén kívüli ügyletek</i>						
Kamat-swap ügyletek	28,680	-28,179	501	18,020	-17,399	621
Bázis swap ügyletek	12,176	-11,937	239	79,372	-80,481	-1,109
Deviza opciós ügyletek	1,885	-1,915	-31	139	-140	-1
Cap&Floor ügyletek	150	-150	-	-	-	-
Deviza swap ügyletek	134,133	-136,616	-2,483	130,750	-129,650	1,100
Deviza forward ügyletek	8,898	-9,027	-129	12,565	-12,556	9
Index opció ügyletek	3,152	-	3,152	700	-	700
Swaption ügyletek	736	-	736	-	-	-

4/B. A 2014. év végéig még le nem zárt ügyletek eredményre és cash-flowra gyakorolt várható hatása

millió forint

Megnevezés	Eredményre gyakorolt hatás	Cash Flow-ra gyakorolt hatás
<i>Tőzsdei ügyletek</i>	-	-
<i>Tőzsdén kívüli ügyletek</i>		
Kamat-swap ügyletek	618	621
Bázis swap ügyletek	589	-1,148
Deviza opciós ügyletek	78	78
Deviza swap ügyletek	1,185	1,097
Deviza forward ügyletek	-19	9
Index opció ügyletek	-	-

A Bank közgazdaságtani szempontból kizárólag kamat- és árfolyamkockázatának eliminálása érdekében köti határidős ügyleteit, azonban számviteli szempontból ezen ügyletek nem esnek fedezeti elszámolás alá.

KIEGÉSZÍTŐ MELLÉKLET

4/C. A 2014. év végéig még le nem zárt derivatív ügyletek szerződés szerinti értékei teljesítési időpont szerinti bontásban

millió forint

Megnevezés	Követelés	Kötelezettség	Nettó pozíció	Valós érték
Kamat swap ügyletek	18,020	-17,399	621	618
0-90 nap	12,135	-11,716	419	-6
91-365 nap	78	-75	3	3
1-5 év	4,396	-4,245	151	441
5 év	1,411	-1,363	48	180
Bázis swap ügyletek	79,372	-80,481	-1,109	589
0-90 nap	37	-196	-159	-
91-365 nap	5,968	-6,827	-859	-387
1-5 év	73,367	-73,458	-91	976
Deviza opciós ügyletek	139	-140	-1	78
0-90 nap	31	-32	-1	-
91-365 nap	58	-58	-	41
1-5 év	50	-50	-	37
Deviza swap ügyletek	130,750	-129,650	1,100	1,185
0-90 nap	113,755	-112,755	1,000	1,011
91-365 nap	16,719	-16,619	100	174
1-5 év	276	-276	-	-
Deviza forward ügyletek	12,565	-12,556	9	-19
0-90 nap	8,502	-8,489	13	11
91-365 nap	4,063	-4,067	-4	-30
Index opciós ügyletek	700	-	700	-
1-5 év	700	-	700	-

KIEGÉSZÍTŐ MELLÉKLET

5. Számú melléklet

Tájékoztató adatok a 250/2000. (XII.24.) Korm. rendelet 25. § 14. pontja alapján

Egyéb igazgatási költségek (anyagjellegű ráfordítások) költségnemenkénti bontásban

<i>millió forint</i>			
Sorszám	A tétel megnevezése	2013	2014
1.	Anyagköltség	231	200
2.	Igénybe vett szolgáltatások értéke	5,294	4,786
3.	Egyéb szolgáltatások értéke	141	95
4.	Eladott áruk beszerzési értéke	-	-
5.	Eladott (közvetített) szolgáltatások értéke	-	-
6.	Anyagjellegű ráfordítások (1+2+3+4+5. sorok)	5,666	5,081

Nem pénzügyi és befektetési szolgáltatás ráfordításai költségnemenkénti bontásban

<i>millió forint</i>			
Sorszám	A tétel megnevezése	2013	2014
1.	Anyagköltség	-	-
2.	Igénybe vett szolgáltatások értéke	-	-
3.	Egyéb szolgáltatások értéke	-	-
4.	Eladott áruk beszerzési értéke	-	-
5.	Eladott (közvetített) szolgáltatások értéke	144	568
6.	Anyagjellegű ráfordítások (1+2+3+4+5. sorok)	144	568
7.	Béreköltség	-	-
8.	Személyi jellegű egyéb kifizetések	-	-
9.	Bérbírlékok	-	-
10.	Személyi jellegű ráfordítások (7+8+9. sorok)	-	-
11.	Értékcsökkenési leírás	-	-
12.	NEM PÉNZÜGYI ÉS BEFEKTETÉSI SZOLGÁLTATÁS KÖLTSÉGEI (6+10+11. sorok)	144	568